

OBJECTIF DE \$1,340,000

Un programme chargé pour le 4e emprunt

Le fonds d'amortissement d'Ormslow passe à l'emprunt de guerre

Ormslow est de nouveau à l'honneur. Le maire et les conseillers de ce pittoresque village du comté de Châteauguay ont décidé à l'unanimité, lundi, de faire servir sur la ligne de feu tout le fonds d'amortissement de la municipalité. Ce fonds comprend une somme de 1,500 dollars.

Dès le début de la campagne du IV^e emprunt de la victoire, le 26 avril, la municipalité d'Ormslow achètera pour 1,500 dollars d'obligations.

Le conseil a aussi adopté unanimement une résolution demandant à tous les citoyens de la municipalité de dépasser leur splendide record établi lors du dernier emprunt, en achetant autant d'obligations qu'il y a de membres dans chacune des familles. La population de Ormslow est de 883 âmes.

Mme A. Caza est décédée ce matin

La défunte était la mère du Dr O.-E. Caza, de Valleyfield, et du Dr J.-E. Caza, d'Huntingdon

C'est avec regret que nous apprenons la mort de Mme Veuve Avila Caza, anciennement de la paroisse de St-Anicet. Mme Caza est décédée ce matin à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield après une courte maladie.

Avantageusement connue dans toute la région et principalement dans le comté d'Huntingdon, où elle a résidé toute sa vie, à l'exception des quelques derniers mois alors qu'elle demeurait à Montréal avec une de ses filles, Mme Caza était reconnue pour son zèle, son dévouement dans tous les mouvements sociaux ou religieux.

Les funérailles auront lieu à l'église paroissiale de St-Anicet, samedi prochain, le 17 avril, à 10 heures.

Née Dina Quesnel, Mme Caza était âgée de 73 ans. Elle était la mère du Dr O. E. Caza, de Valleyfield et du Dr J. E. Caza d'Huntingdon.

La Gazette de Valleyfield offre ses plus sincères sympathies à la famille éprouvée.

L'objectif du 3^e Emprunt de la Victoire pour Valleyfield avait été \$960,000 — La population devra souscrire \$172,000 de plus — Une parade et déploiement militaire le 9 mai

UNE PARADE DES OUVRIERS DES INDUSTRIES

Les membres du comité du 4^e emprunt de la Victoire, unité Valleyfield, se réunissaient mardi soir dernier au comité national des finances de guerre, rue du Marché, Valleyfield, pour discuter les grandes lignes du prochain emprunt dont l'ouverture officielle se fera lundi matin, le 26 avril, pour se terminer le 16 mai.

Objectif \$1,340,000

Le lt. col. W. G. E. Aird, président-conjoint du 4^e emprunt à Valleyfield avec le Dr O. E. Caza, annonça à cette assemblée que l'unité de Valleyfield devra souscrire la somme de \$1,340,000. afin d'atteindre l'objectif fixé par le comité central des finances de guerre à Montréal.

Une augmentation

La population de Valleyfield avait dépassé l'objectif du 3^e emprunt par \$208,000. Le quota pour notre région à cette occasion avait été de \$960,000. et on avait souscrit la somme de \$1,168,000. C'est donc dire que le comité des finances de guerre de notre région attend une contribution de \$172,000. de plus qu'au troisième emprunt pour atteindre l'objectif actuel.

La répartition

La répartition de la vente des obligations de la Victoire pour la quatrième emprunt sera comme suit: les ventes générales, \$340,000.; les compagnies, \$560,000.; les employés des industries \$440,000.

Les vendeurs

Les vendeurs des obligations dans Valleyfield devront déployer un plus

grand zèle s'ils ont l'intention de recueillir les montants voulus. Ces vendeurs se sont signalés dans les campagnes passées et il n'y a aucun doute qu'ils atteindront leur objectif et le dépasseront même en plusieurs cas.

La parade

Les membres du comité de publicité et les membres des autres comités du Quatrième Emprunt ont résolu à cette assemblée de tenir une grande parade à laquelle tous les employés de nos industries prendraient part. Il y aurait aussi une démonstration militaire et autres événements. Les grandes lignes de cette parade et autres cérémonies seront tracées ces jours-ci.

La coopération

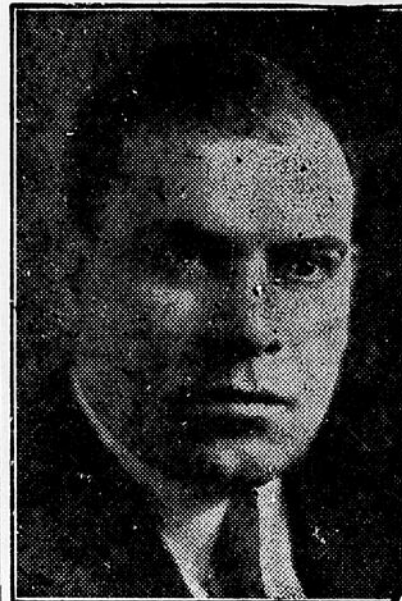
M. Aird déclara à cette assemblée que toutes les familles seront visitées pour le 4^e emprunt afin de donner à tous l'occasion de faire un des meilleurs placements possibles. Les Marchands Détaillants, les Chambres de Commerce, le Conseil de Ville, et tous les autres corps organisés de la ville seront appelés à coopérer avec les vendeurs pendant la campagne afin d'en assurer le succès.

Les décorations

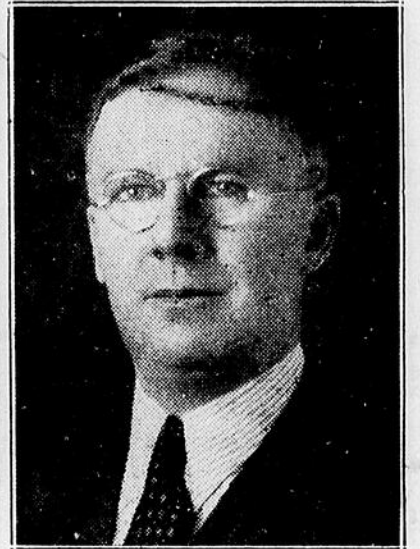
Tous les marchands seront invités à décorer leur place d'affaires et leur domicile avec des décors appropriés au 4^e emprunt.

La comité espère compléter tout le programme pour la grande parade et la vente des obligations d'ici quelques jours.

PRESIDENTS-CONJOINTS DU 4^e EMPRUNT

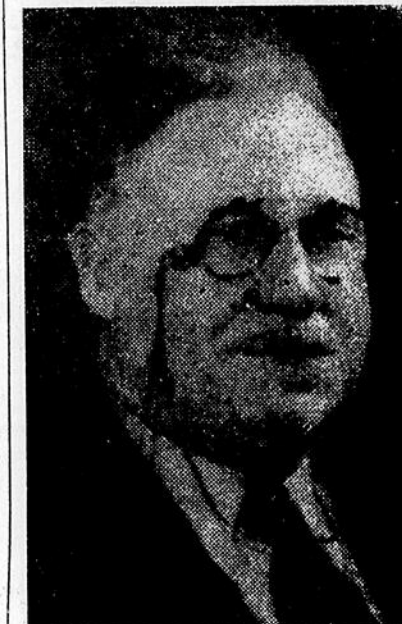


DR O.-E. CAZA



LT.-COL. W.-G.-E. AIRD

PRESIDENTS-CONJOINTS DES SOLLICITEURS



M. LOUIS DESROSIERS



M. C.-V. GURNHAM

Comité national des finances de guerre

Unité 091, Valleyfield — Comité exécutif

COMITE EXECUTIF

Présidents conjoints, Dr O. E. Caza, Lt. Col. W. G. E. Aird.
Vice-présidents conjoints, Lester MacGillis, Raphaël Bélanger.

COMITE DE PUBLICITE

Présidents conjoints, Gontran Saintonge, A. J. Wishart.
Vice-président, Maurice Nicholson.

MEMBRES:

Camp militaire, Col. E. Lévesque; D.I.L.: Dorothy Ann Miller; A. Laurion; Jean-Claude Lefebvre; W. J. Tigh; Dr A. Clairmont.

COMITE DES SOLLICITEURS

Présidents conjoints: Louis Desrosiers, C. Gurnham.

Section Rurale: S. Gosselin.
Directeurs: Représentants des Organisations locales.

COMITES DES NOMS SPECIAUX

Dr W. S. Laroche, A. H. Besner, Charles Cadieux, Donat Leboeuf, Léopold Laplante.

SYSTEME DE L'EPARGNE SCOLAIRE

M. J. A. B. McLeish, M. F. Girard.

COMITE DE LA VENTE DES TIMBRES

Présidents conjoints, Roger Bilette, Lester MacGillis.

PLAN D'EPARGNE

H. K. Crabtree.

ORGANISATEURS DIVISIONNAIRES

W. K. Davis, Fernand Rochon.

ORGANISATEUR UNITAIRE

J. Gérard Bélanger.
Secrétaire: Mme Alice J. Albee.
Assistants-secrétaires: Mlle Françoise Godbout, Mme A. Lamarche.

Les vendeurs du Quatrième Emprunt à Valleyfield

EQUIPES MAISONNEUVE

A. Séguin, capitaine; Oscar Lalonde, Percy Sugden, A. S. Johnson, Camille Doucet, D. Cousineau, R. Besner, N.P.

EQUIPE SALABERRY

Lucien Delisle, capitaine; W. J. Shannon, S. J. Rozon, Ed. O'Brien, Eddie Pilon, J. M. Leduc, N.P., Robert Sauvé.

EQUIPE CHAMPLAIN

A. Dobbelaar, capitaine; A. V. Gurnham, Léo Bolduc, Paul Tassé, Jos. Primeau, M. Monette, J. D. S. Tremblay, N.P.

EQUIPE DOLLARD

J. Waldo Gauthier, capitaine; H. Thomson, Henri Langevin, J. E. Bélanger, Wm. Swanston, J. Malouin, N.P., L. J. H. Langevin.

LES PETITES ANNONCES

Payables d'avance

VENTE DE DISPERSION A LA FERME "GRAND SPRINGS"

Samedi, le 1er mai, 1943, à 1 h. p.m. Vente de dispersion complète du troupeau Drysdale, l'un des plus vieux établissements d'élevage d'Ayrshires au Canada, comprenant 32 animaux laitiers, des veaux et autres jusqu'à l'âge de 8 ans.

Ce troupeau fut fondé par feu Thomas Drysdale, père du propriétaire actuel dont le troupeau s'est continuellement développé en rapport avec les meilleures lignes de production du type d'Ayrshire approuvé.

Un grand soin a été exercé dans le choix de taureaux pour ce troupeau. Le plan a toujours existé de préserver les meilleures lignes de famille et le résultat est apparent dans la vente qui se fera le 1er mai.

Presque toutes les femelles sont engendrées des fils de "Alta Crest Winter Royal", reconnu comme l'un des meilleurs taureaux de la race Ayrshire; les plus vieilles vaches étaient des filles de "Cherry Bank Royal Road", de qui la mère était la fameuse vache "Cherry Bank Bonnie Buttercup", l'une des vaches de fondation dans le troupeau McArthur à "Cherry Bank". C.B. Royal Road était suivi de "Leitchcroft Milkman", aussi un fils de "Winter Royal" et "Grand Springs Julia", une vache élevée sur la ferme avec un record de 11,388 lbs. à deux ans. Les veaux sont par le présent taureau, "Balquhidder Barr Idealist" et qui promettent beaucoup.

Voici une occasion de vous procurer une haute qualité d'Ayrshires qui sont le résultat d'un système pratiqué pendant deux générations. LE TROUPEAU EST ENTIEREMENT ACCREDITÉ ET A L'ÉPREUVE DU SANG

Les offrandes sont comme suit: TAUREAU DE TROUPEAU: Balquhidder Barr Idealist -249678. Né le 4 juin, 1941. Classe A. PÈRE: Burnside Barr Idealist, Class AA. MÈRE:

A LOUER

Deux maisons: une de huit [8] appartements, l'autre de trois [3] appartements avec grande terre de jardinage, arbres fruitiers, situées à la traverse Valleyfield-Côteau. S'adresser à M. A. Langrand, 77, rue Ste-Cécile, Tél. 1943, Valleyfield. 1-8-15-22p

TERRE A VENDRE

Bonne ferme laitière de 100 arpents dont 80 sont arables, la balance en bois et pâturage. Bonne maison et bâtisses. Electricité dans la maison et bâtisses. Sur le chemin Connaught, deux milles à l'est de Huntingdon. Frank E. Sherry, route no. 4, Tél. 2032, Huntingdon. 1-8-15-22p

A VENDRE

Une balayuse électrique "Air-Way", en parfaite condition. N'a servi que deux fois. S'adresser à 362, rue Danis, Valleyfield. 8-15-22-29p

TERRE A VENDRE

Située sur la rive de la rivière "Trout River" à Glenelg, Qué. Contenant 180 arpents, 100 arpents arables, 65 arpents en bois mélanger, balance en pâturage, source d'eau dans le pâturage. Bâtiments en bon ordre. Possession immédiate. S'adresser à M. J. B. Myre, Ste-Agnès de Dundee, Qué. 1-8-15c

A VENDRE

Poêle électrique "Hot Point", avec contrôle automatique, et Poêle à bois et charbon "Canada" avec "water front", en parfait ordre. S'adresser à 54, rue Lasnier, Valleyfield. 15c

Balquhidder Stately Betty. Record: 13,061 lbs de lait. 9 vaches fraîches ou qui le seront sous peu, dont 5 sont les filles de Cherry Bank Royal Road. 7 génisses de trois ans. 3 génisses de un an. automne. 3 génisses de deux ans. 3 génisses de un ans. 6 jeunes génisses.

Le tout sera vendu sans réserve car le propriétaire abandonne la ferme, dû à la rareté de la main d'oeuvre.

TERMES: COMPTANT. GRAND SPRINGS FARM Allans Corners, Qué. [Entre Ormstown et Howick] T. J. GRAHAM T. L. DRYSDALE Encanteur Propriétaire

VENTE DE LIQUIDATION

23 vaches de race reconnue "Short-horn" provenant de la ferme ANDREW A. ALLEN, Aubrey, Québec. A 1 1/2 mille du village d'Aubrey, du côté sud du ruisseau Norton.

LE VENDREDI, 23 AVRIL, 1943 A 1 HEURE PRECISE La propriété suivante:

22 vaches de haute qualité reconnue "SHORTHORNS", 17 qui sont ou seront au moment de la vente, en état de produire; 2 génisses de 3 ans, 4 de deux ans et demi; 2 génisses de trois mois; un taureau reproducteur. Les animaux ci-haut énumérés sont de choix, grands producteurs et en parfait état; issus de taureaux "SHORTHORN" enregistrés avec expérience d'élevage de 30 ans. Epreuve de sang si nécessaire. Tout sera vendu sans réserve.

Terme de la vente: COMPTANT. Andrew A. Allen F. J. Donnelly, Propriétaires. Encanteur. 8-15-22p

A VENDRE

Ferme de 50 arpents, 42 arpents cultivés, balance en pâturage. Bâtiments en bonnes conditions, bon puits, 6 arpents de l'école, située à 2 milles du village de Huntingdon. S'adresser à Godfrey Leduc, R.R. 3, Huntingdon. 8-15-22c

A VENDRE

100 arpents, 60 arpents en bois, 6 arpent arables, balance en pâturage avec eau de source, 1/4 de mille de "Winter's Corners". Pour renseignements s'adresser à Frank Smith, Ormstown, Québec. 8-12-15p

AVIS

Le Cercle Agricole de St-Anicet ouvre Ses portes, lundi le 19 avril, 1943, pour autres renseignements, s'adresser à, M. A. Guenonville, St-Anicet, P. Qué.

A VENDRE

Chaloupe Verchère neuve. 20 pieds, deux paires de rames et un aviron. Pour cause de départ prochain. S'adresser à 2000 Blvd du Havre, Tél. 390J. 15c

A VENDRE

Une jument brune, garantie sans défaut. Bonne travaillante en simple ou en double. Pesanteur: 1450 livres. Prix \$65. Aussi piano à vendre en parfaite condition. Marque Beauport. S'adresser à M. Hervé Jeanjean, Tél. 817, Beauharnois, Qué. 15c

Qualité Première

THÉ "SALADA"

La marque reconnue depuis 50 ans pour sa saveur délicieuse.

AGENTS DEMANDES

"Almeriez-vous augmenter vos revenus durant vos heures de loisir? Vous le pouvez en vendant les Produits JITO tels que articles toilette, savons, médecines, produits culinaires, compris THE, CAFE, renommés pour leur qualité supérieure. AUCUN RISQUE. Trente jours d'essai. Pour détails, catalogue GRATIS, écrivez: CIE JITO, B.P. 10, Station "T", Montréal.

A VENDRE

Trois chevaux parfaitement sains. S'adresser à la Ferme Montcalm Cottons, Valleyfield, Qué. 15c

A VENDRE

UNE MAISON à deux logements, située à 49 rue Ellice. Pourra prendre possession au mois de mai. Pour information s'adresser à 49, rue Ellice, Valleyfield, téléphone 5-M. 15-22p

VENTE A L'ENCAN

à la résidence de M. Napoléon Lauzon Ste-Barbe, rang du lac A MIDI PRECISES SAMEDI, LE 1er MAI, '43

Les effets suivants: 10 vaches à lait, 4 taures de 2 ans, 4 taures de un an, 1 taureau de 2 ans, 1 pouliche de 2 ans, 2 pouliches de 3 ans, 1 pouliche de 1 an, 1 jument de 4 et de 7 ans, 3 canistres à lait de 8 gallons, balance de 600 livres, 1 crible, 2 paires de sleigh doubles, 1 wagon avec plateforme, 1 paire de roulettes, 1 herse à ressort, 1 herse à finir en fer, 1 rouleau, 1 charrue double, 1 charrue à tracteur double, 1 moulin à foin de 6 pieds, 1 lieuse à grain, 1 séparateur et 1 moulin à beurre.

Le tout sera vendu sans réserve puisque M. Lauzon abandonne la terre.

Termes de la vente: COMPTANT. DANIEL POIRIER, Encanteur

A LOUER

Camp d'été dans la Grande-Île. A cinq minutes du plant. S'adresser à Euclide Leboeuf, peintre, téléphone 641, numéro 29, 1ère avenue, Nouveau-Salaberry, Valleyfield. 15-22-29-6p

ON DEMANDE

Un carrosse réversible Neuf ou usagé. S'adresser à M. B. Cantin, Boîte 298, 4 rue Bouchette, Huntingdon, Qué.

ACHETEZ VOTRE MANTEAU chez CHARLIE ROSEN 40 RUE SAINT-LAURENT VALLEYFIELD, QUE. AU MEME PRIX DE MONTREAL

KLEEREX
POUR LES MALADIES DE LA PEAU
Guérie l'eczéma, psoriasis, Acne, le Rhéum, Impetigo, dartres, pustules, démangeaison, échauffement. Donne un confort immédiat lorsque vous travaillez. En vente à (médiuin ou fort) 50c - \$1.00 - \$2.00 et \$6.50
PROCUREZ-VOUS EN CHEZ VOTRE PHARMACIEN (6-24-43p)

Que Mes Repas Sont Bons
Depuis que je prends
Les Pilules du Dr Chase

PROGRAMME de LUTTE
Organisé par le promoteur Paul Larivière - à -
L'Aréna de Valleyfield
DIMANCHE, LE 18 AVRIL, 1943
à 8.30 heures p.m.

FINALE	
Paul Lortie	vs Dropkick Murphy
SEMI-FINALE	
Victor Delamarre	vs. Al. Tucker
SPECIAL	
Ali Aliba	vs. Frank Valois
20 MINUTES	
Clément Durocher	vs. Bob Lortie

ADMISSION: Générale, 40c Réservée, 60c
Enfants et soldats, 25c.
(Toutes taxes comprises)
Pour toute information s'adresser à—
M. P. Larivière, 94, Salaberry Tél. 1232

Ce quelque chose de plus!
... Vous pouvez toujours le repérer
IL DÉPENSE beaucoup d'énergie au tennis de table pour lutter avec son adversaire. C'est alors que le Coca-Cola glacé vient à point. Il donne de l'énergie... rafraîchit vite... chaque fois que vous avez soif ou que vous êtes fatigué.
Et le Coca-Cola vous apporte son goût délicieux et alléchant... un goût qui ne manque jamais de plaire. Songer à se rafraîchir c'est songer au Coca-Cola glacé... la pause qui rafraîchit.
A cause de la guerre, la quantité de Coca-Cola est limitée. Quand il vous arrive de ne pas en trouver, rappelez-vous que le Coke, étant le plus demandé, est le premier à partir. Demandez-le chaque fois.
Buvez Coca-Cola
Délicieux et Rafraîchissant
Il vaut toujours mieux acheter ce qu'il y a de meilleur!
Embouteilleurs autorisés de "COCA-COLA" MAJESTIC BOTTLING WORKS
Téléphone 1038 Valleyfield

ABONNEMENT
La
Gazette de Valleyfield
Six mois: 90c. 1 an: \$1.75
Publiée le jeudi

Le Courrier
Six mois: 90c. 1 an: \$1.75
Publiée le lundi
Pour les deux journaux
Six mois: \$1.00 1 an: \$2.00

LA GAZETTE JOURNAL

de
VALLEYFIELD
D'INTERET

LISEZ
LE COURRIER
Journal hebdomadaire entièrement dévoué aux intérêts de la ville de Beauharnois et sa région.
Paraissant le lundi de chaque semaine

Vol. 7, No 45

local et régional

Jeudi, le 15 avril, 1943

Plus de 200 personnes assistent à la grande assemblée à St-Louis de G.

Les employés des industries sont appelés à souscrire 12 1-2% de leur salaire au 4^e emprunt

Tous les chefs de nos industries locales ont promis leur entière collaboration pour assurer la réussite du 4^e emprunt de la Victoire à Valleyfield

LES CHEFS D'EQUIPE DANS LES USINES

Ailleurs dans ce journal nos lecteurs pourront lire ce que la population en général devra souscrire au 4^e emprunt de la victoire dans notre région. Nous donnons ici un bref aperçu de ce que le comité attend des ouvriers de la ville de Valleyfield et des environs.

Tous les employés de nos usines sont appelés à souscrire 12 1/2% de leur salaire, sur le système de déduction à la source. Ces souscriptions peuvent se faire soit en Bons de la Victoire ou en certificats d'épargne. 12% est l'objectif minimum dans toutes les industries.

L'organisateur en chef des industries pour le 4^e emprunt est M. Herbert K. Crabtree. Celui-ci a grandement confiance que les ouvriers atteindront l'objectif voulu et le dépasseront même en plusieurs cas.

Les ouvriers qui organisent la campagne dans les industries méritent l'encouragement de leur com-

pagnon de travail afin de pouvoir atteindre l'objectif de 12 1/2% des salaires.

La campagne du 4^e emprunt sera dirigée par: Canadian Bronze Powder Works, MM. Paul Schopflocher et J. H. Gauthier; Cité de Salaberry de Valleyfield, M. Raphaël Bélanger; Defense Industries Limited, M. Harry Mersereau; camp militaire de Valleyfield, Lt. Col. J. E. Lévesque; Montreal Cottons Limited, Lt. Col. W. G. E. Aird; Nichols Chemical Limited, MM. H. J. Cordy et H. S. Golt; Valley Dyeing & Finishing, MM. J. J. Holder et E. T. Bieher; Valleyfield Silk Mills, M. Georges Laframboise; Asten-Hill Limited, M. A. E. Walther.

Le comité des industries remettra ces jours-ci le quota que tous les industries seront appelées à remplir pour le 4^e emprunt. Nous serons alors en mesure de le communiquer à nos lecteurs.

Plus de 180 membres font actuellement partie de la Coopérative de Lin de la paroisse de St-Louis de Gonzague — Onensemencera 1050 arpents en lin — M. J.-B. Primeau est nommé président

LA CONSTRUCTION PROCHAINE DE L'USINE

Plus de 200 cultivateurs de la paroisse de St-Louis de Gonzague et des environs assistaient à la grande assemblée qui eut lieu à la salle paroissiale de St.-Louis de Gonzague dimanche après-midi dernier pour procéder à l'organisation de la Coopérative de Lin de cette paroisse.

Cette assemblée générale, tenue sous la présidence de M. Domina Daoust, maire de la paroisse de St.-Louis de Gonzague et préfet du comté de Beauharnois a remporté un succès éclatant.

M. Sauveur Gosselin, agronome du comté de Beauharnois, Dr. J. G. Rod Laberge, M. V., et M. Adrien Clouthier, aviseur-technique de la société, ont adressé la parole et ils ont démontré à l'assistance les grands bienfaits que les cultivateurs peuvent dériver de la culture du lin dans cette paroisse.

Au cours de ses remarques, M. Clouthier a mis l'assistance au courant de la situation et des mesures qu'il faut prendre pour poursuivre efficacement cette nouvelle culture dans St-Louis de Gonzague.

M. Sauveur Gosselin a profité de l'occasion pour donner de nouveau son encouragement au projet. Il a donné des conseils appropriés aux cultivateurs sur la culture du lin. Il a aussi offert à l'assistance ses services en aidant les membres par tous les moyens possibles.

Dr. Laberge a remercié d'abord M. l'abbé Omer Séguin, curé de la paroisse et les Clercs St.-Viateur d'avoir bien voulu fournir le local

pour tenir les délibérations de la nouvelle coopérative de lin. M. Laberge a également adressé ses remerciements à M. J. N. Cloutier pour avoir aidé l'organisation à titre bénévole. De plus M. Laberge a remercié tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à la réalisation de ce projet de même que les sociétaires qui ont été embauchés dans ce mouvement. Il a ajouté que si une telle industrie était née dans sa paroisse que cela n'était pas seulement à l'honneur de St.-Louis de Gonzague mais de toutes les paroisses du comté de Beauharnois. M. Laberge n'a pas voulu oublier d'adresser ses plus sincères remerciements à M. J. Paul Chatel, de Valleyfield, qui a encouragé ce mouvement et offert son concours pour sa réussite.

Avant de clore l'assemblée on informa l'assistance que 1050 arpents seraient cultivés en lin au cours de la prochaine saison et que la construction de l'usine à cette fin se ferait au cours de l'été.

M. J. B. Primeau, ex-maire de St.-Louis de Gonzague, a été élu le président de la coopérative de lin de St.-Louis de Gonzague; le vice-président est M. Joseph Brault et Dr. J. G. Rod. Laberge, M.V., en est le secrétaire-gérant. Les directeurs sont les suivants: M. Elzéar Vinet, Joseph A. Péladeau et Edmour Daoust. M. J. N. Cloutier est l'aviseur technique.

La coopérative compte à date 180 membres.

Bibliothèque paroissiale Ste-Cécile

La grande partie de cartes aura lieu le 27 avril prochain — Tirage

Douze jours nous séparent de celui fixé [vingt-sept avril] pour la grande partie de cartes, à la salle paroissiale de la Cathédrale, au profit de la Bibliothèque.

C'est aussi celui du tirage pour la couverture et la sacoche qui se fera après la partie de cartes.

Alors, il faut venir nombreux! et si vous n'avez pas encore vos billets, adressez-vous soit à Mlle Lafleur, 225, rue Salaberry, téléphone 528 ou à Mlle Bélanger, 97, rue Ellice, téléphone 84.

Les articles de la raffle seront exposés dans la vitrine du magasin Marchand et Frère, la semaine prochaine.

N'oubliez pas, qu'outre les cartes, il y aura d'autres divertissements. Venez passer une soirée agréable tout en aidant une belle oeuvre.

portant projet de loi.

La loi fait un devoir aux commissions scolaires de recevoir dans les écoles les enfants de 6 à 14 ans, à partir du 1^{er} septembre prochain.

La loi rend l'instruction gratuite en abolissant la rétribution mensuelle qui était chargée aux parents dans un grand nombre de municipalités scolaires.

Les absences seront suivies par un contrôleur d'absences qui devra être nommé par chacune des commissions scolaires.

Dans les grands centres, les commissions scolaires ont déjà leurs contrôleurs et dans les autres le travail sera vraisemblablement confié aux secrétaires-trésoriers, qui doivent eux-mêmes faire rapport à l'inspecteur.

Les inspecteurs d'écoles devront accorder une attention toute spéciale à cette nouvelle obligation et faire rapport au surintendant.

Comme il servira de base au contrôle de la fréquentation scolaire, le recensement dans les écoles se fera au cours des mois de mai et juin au lieu du mois de janvier.

La police l'abat d'une balle durant une chasse-à-l'homme

Un jeune homme de notre région, après avoir assailli une jeune fille, reçoit une balle qui le conduit sur un lit d'hôpital.

Allan Henry Herbert, 24 ans, avenue Laberge, 23, à Châteauguay-Bassin, a été abattu d'une balle de revolver, aux petites heures, samedi, à l'issue d'une brève chasse à l'homme dans les rues de Montréal. Au dire de la police, ce jeune homme aurait tenté vainement de faire un mauvais parti à une jeune femme de 20 ans. Quand la police arriva sur les lieux, près d'une ruelle de la rue Prince-Arthur, entre la rue Jeanne-Mance et l'avenue du Parc, la jeune femme venait d'être projetée sur le sol et avait donné l'alerte en criant. Le présumé agresseur prit alors la fuite et on lui donna la chasse.

Comme il refusait d'arrêter, l'agent Rosaire Goulet, de Radio-Police, tira un coup de feu en l'air, en guise d'avertissement, mais sans résultat. Le policier en tira alors un deuxième, blessant le fuyard à la région de l'aîne. La jeune femme put réintégrer son domicile après avoir été pansée à S.-Luc, pour des ecchymoses et des contusions peu graves; les autorités médicales de cette même institution, nous déclarèrent, hier soir, que Herbert avait subi une intervention chirurgicale et que l'on notait alors une amélioration marquée de son état général. La balle de calibre 38 l'avait blessé à la région inguinale, sans toutefois s'y loger.

Ecole obligatoire pour les enfants de 6 à 14 ans dans la province

L'instruction obligatoire devient gratuite dans toutes les municipalités — Les commissions sont tenues de recevoir tous les enfants d'âge scolaire

L'hon. Hector Perrier, secrétaire de la province, a présenté jeudi dernier à l'Assemblée législative le projet de loi du gouvernement pour donner suite aux recommandations

du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique en instituant dans la province la fréquentation scolaire obligatoire pour les enfants de 6 à 14 ans.

Voici les grandes lignes de cet im-

4^e EMPRUNT de la VICTOIRE

--- JUSQU'AU BOUT ---

OBJECTIF NATIONAL \$1,100,000,000.



La Gazette de Valleyfield

Journal hebdomadaire de rédaction et d'information entièrement dévoué aux intérêts de Valleyfield et du district.

JEAN-CLAUDE LEFEBVRE, Rédacteur-en-chef

Casier postal N 44, rue Ste-Cécile Téléphone 735

Vol. 7 Jeudi, le 15 avril, 1943 No 45

AVANT LA VISITE DES SOLLICITEURS DU 4^e EMPRUNT

Où en est la situation à la veille du lancement du Quatrième Emprunt de la Victoire?

Il y aura bientôt quatre ans que durent les hostilités. A mesure que le conflit se prolonge, nous entrons, nous nous enfonçons davantage dans la voie difficile des sacrifices sans nombre.

Impôt du sang, restrictions s'étendant bientôt à presque tout, rationnement de denrées que l'on croyait inépuisables, labeurs supplémentaires, voilà pour le présent.

Quant à l'avenir, où est l'optimisme sans réserve, l'homme confiant sans conditions, l'homme rassuré sans réticences?

Nous gagnerons sûrement la guerre, mais quand et à quel prix? Si nous avons pu résister pendant quatre ans, bien que pris par surprise et sans préparation, l'ennemi encore puissamment fort et le-

vant des armées de soldats et d'ouvriers dans dix pays conquis, l'ennemi, disons-nous, peut lui aussi résister longtemps.

Si le moral allemand s'effondre, il est difficile d'espérer qu'il en sera ainsi du moral japonais.

Tel se pose le problème avant que le vendeur d'Obligations de la Victoire ouvre la bouche pour définir l'Emprunt et en prouver la sécurité.

Pendant de longs mois, les agriculteurs n'ont guère ressenti le contrecoup des hostilités; ce n'est que depuis deux ans environ que l'état se serre autour d'eux et que toutes sortes de répercussions se font sentir jusque dans leurs lointaines demeures.

Les plus avisés d'entre eux commencent à comprendre que le danger les menace autant que les citadins. Ce qui s'est passé dans le Bas St-Laurent est encore présent à l'esprit.

Pour employer une formule simpliste, disons que tout le monde est dedans. Il faut donc tout faire pour en sortir. Sans tomber dans la frénésie et encore moins dans la panique, il faut de tous un effort incessant puisque tout est en jeu.

Pour l'agriculteur, l'effort se résume à ceci: produire le plus d'aliments possible et prêter ses économies à l'Etat. Il doit être enrégimenté dans la bataille du ravitaillement, ravitaillement sans lequel la plus valeureuse armée devient impuissante en moins de vingt-quatre heures.

Il peut répliquer que l'Etat lui mesure avec parcimonie les moyens de produire, mais cela ne change malheureusement rien au fond du problème. Il est assuré de trouver un marché rémunérateur et l'on peut avoir la certitude qu'il ne se dérobera pas à la tâche, la production, en certains domaines, ayant déjà augmenté de 25 à 35% en 1942. On a sans doute lu dans les journaux que le fermier américain lu aussi va de l'avant; dix millions d'acres supplémentaires seront ensemencés en 1943.

Le second effort de la classe agricole est de prêter ses économies. Il est ennuyeux de s'entendre prêcher l'économie, mais n'est-ce pas chose nécessaire? En temps normal, l'économie est toujours de bonne politique, mais, en temps de guerre, elle doit être de rigueur. C'est que nos dollars deviennent des armes et des munitions et Dieu sait que nous aurons besoin de tout.

Produire des aliments et prêter de l'argent, voilà ce qu'on attend du cultivateur. A bien y réfléchir, il est sûr de trouver acheteurs tant sur le marché domestique que sur le marché extérieur; quant aux prêts, ils lui seront scrupuleusement remboursés, capital plus intérêt. On souhaite donc que nous cultivateurs recevions avec leur traditionnelle politesse les solliciteurs du Quatrième Emprunt de la Victoire.

Même s'ils n'ont pas d'argent à prêter, ils trouveront instructif de causer avec eux guerre et finance.

ARMAND LETOURNEAU.

Le Québec avait 18 usines à lin, non 3

Le ministère provincial de l'agriculture nous a remis hier la mise au point suivante:

Sur la foi d'un communiqué émis par le service de presse du ministère fédéral de l'agriculture, les journaux de la province publiaient, la semaine dernière, la note suivante: "Il y a au Canada 10 moulins pour le broyage du lin, dont 3 dans la province de Québec, 4 en Ontario, 2 au Manitoba et 1 en Alberta." Or il y avait en 1942, 18 usines à lin en opération dans la province de Québec, non pas 3. De ce nombre, 2 ont été incendiées depuis décembre mais on espère bien qu'elles seront reconstruites assez prochainement. 27,760 acres de lin ont été produites par les centres organisés et 3,000 acres ont été récoltées et travaillées par des petites organisations locales sans "statut" officiel.

Une de ces industries est située à Ste-Martine, comté de Châteauguay, tandis que St-Louis de Gonzague ensemencera plus de 1000 arpents en lin en 1943.

Taux de publicité

PETITES ANNONCES:

Les petites annonces de "La Gazette de Valleyfield", 2 cents du mot, avec minimum de 35 mots. Quatre fois répétée, la même annonce coûte \$1.00.

DECES:

Résolutions de condoléances: \$1.00.
Remerciements pour sympathies: 50 cents.
In Memoriam: \$1.00.

GRATIS:

Il est entendu que nous publions gratuitement les avis de naissances, mariages et décès ainsi que toutes les nouvelles susceptibles d'intéresser nos lecteurs. Que nos abonnés ne se gênent donc pas. En nous renseignant, ils acquiescent des droits à notre reconnaissance.

LES FUNERAILLES:

Nos abonnés sont aussi priés de prendre note que le rationnement du papier nous oblige à ne plus publier la liste des personnes qui assistent aux funérailles. Nous comptons sur la bonne volonté de nos abonnés en ces circonstances et nous leur demandons d'agir en conséquence.

Le rapport officiel de la dernière campagne de la Croix-Rouge se chiffre à \$13,870.45

M. J.-G. Fortier, le secrétaire-trésorier de la campagne de la Croix-Rouge, section Valleyfield, remet son rapport officiel aux présidents conjoints, MM. Aird et Raphaël Bélanger

UNE BELLE CONTRIBUTION

M. J. Gaspard Fortier, secrétaire pour la Croix-Rouge, division de Valleyfield, nous remettait ces jours derniers son rapport officiel pour la dernière campagne de la Croix-Rouge. Ce rapport montre que la population de Valleyfield et des environs a souscrit la jolie somme de \$13,870.45.

Nous publions ci-dessous le rapport en détail de la dernière campagne de la Croix-Rouge pour la division de Valleyfield:

RAPPORT FINANCIER

LA CROIX-ROUGE CANADIENNE — CAMPAGNE 1943

	Promesses	
MUNICIPALITES		
Grand Ile	\$ 25.00	
Nouveau Salaberry	42.30	
Ste-Cécile	31.75	
St-Louis-de-Gonzague	69.50	
St-Stanislas-de-Kostka	75.20	
St-Timothée	209.95	
SOLLICITATION A DOMICILE (DAMES)		
Bellerive	515.15	11.00
Centre, Ouest et Nord	440.90	
SECTION D'AFFAIRES, HOMMES		
Bellerive (Quartier)	75.75	
Centre (Quartier)	207.25	
Nord (Quartier)	66.25	
Ste-Cécile (Quartier)	24.75	
Ouest (Quartier)	85.50	
Loges et sociétés	421.00	
Professionnels et banques	78.00	
Médecins	85.00	
Agents d'assurances	33.00	
Taxis	24.75	
Gault Institute et personnel	107.38	
Ecoles catholiques et personnel	77.21	
Hôtels	100.00	
INDUSTRIES ET EMPLOYEES COMPAGNIE		
Asten Hill Ltd.	50.00	88.00
Bell Tel. Co. of C. Ltd.		19.75
Canadian Bronze P. W. Ltd.	200.00	273.00
Cité de Valleyfield	250.00	307.35
Clermont Ltée. J. O.		38.50
Defence Industries Ltd.		4,137.04
Lafleur, J.		9.75
Marine Industries Ltd.		36.00
Military T. C. No. 47		738.92
Montreal Cottons Ltd.	1,500.00	4,766.60
McDonald & Robb Ltd.	60.00	117.50
Nichols Chemicals Ltd.		105.50
Québec Distillers Inc.		27.25
Rosen Bros	25.00	25.00
Shawinigan W. & P. Co.	100.00	171.50
Valley Dyeing & Fin. Co. Ltd.	50.00	123.85
Valleyfield Silk Mills Ltd.	50.00	123.85
	\$13,859.45	\$11.00
Souscription en argent		\$13,759.45
Promesses		11.00
Lettre de crédit reçue du bureau-chef à Montreal		100.00
		\$13,870.45

AVIS

Aux abonnés du COURRIER et de LA GAZETTE DE VALLEYFIELD qui reçoivent leurs journaux par la malle.

- Les circonstances extraordinaires qui
- sont en vigueur dans le domaine journalistique de nos jours nous obligent
- à n'envoyer LE COURRIER et LA GAZETTE DE VALLEYFIELD qu'à
- ceux qui ont payé leur abonnement à l'avance.

Afin d'éviter tout malentendu nous prions nos abonnés de nous faire parvenir le montant de leur abonnement dès l'échéance de leur journal.

SURVEILLEZ L'ETIQUETTE SUR LA PREMIERE PAGE DU JOURNAL SUR LEQUEL EST INSCRIT VOTRE NOM.

Pour faciliter cette tâche remplissez le coupon ci-dessous et faites nous le parvenir avec le montant requis.

Je désire renouveler mon abonnement au COURRIER et à LA GAZETTE DE VALLEYFIELD pour.....
Vous trouverez ci-inclus la somme de.....
De M.....
rue.....
Ville ou village.....
(Le prix d'abonnement au COURRIER et à LA GAZETTE DE VALLEYFIELD est de \$2.00 par année ou \$1.00 pour six mois).

Cartes professionnelle

<p>Georges A. Meloche B.A. AVOCAT Bureau: Hôtel de ville Tél. 691 R4, 1280 Valleyfield</p>	<p>Gontran Saintonge, C.R. AVOCAT 42, Ste-Cécile Valleyfield Téléphone 500</p>	<p>ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS</p>
<p>Robert Besner NOTAIRE Bureau: 24 Nicholson Résidence: 307 Victoria Téléphone 38 Valleyfield</p>	<p>Dr Lorenzo de Grandpré "Rayons Ultra-Violet" Tél. 148 23, Jacques-Cartier Valleyfield</p>	<p>Docteur Yvan Brassard Médecin-chirurgien 412, Blvd. du Havre Tél. 701 Valleyfield</p>
<p>J.-M. Lafleur D.E.B.A. Architecte Tél. Bureau 88 309, rue Victoria R4s, 204 Valleyfield</p>	<p>Arthur W. Sullivan (Successeur de J.-E. Sullivan) ARPENTEUR GEOMETRE Valleyfield, P.Q. Téléphone 401 Casier 124</p>	<p>ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS</p>
<p>Dr Lucien Perron de l'Hôtel-Dieu de Montréal Spécialiste pour les maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Heures de Bureau: Tous les mercredis et vendredis soirs de 7 à 10 hrs. Samedi toute la journée. Rue du Marché Tél. 1229</p>	<p>Dr Aimé Leduc Médecin-chirurgien Téléphone 803 — 79, rue Ste-Cécile Salaberry de Valleyfield Heures de bureau: 2 à 4 heures l'après-midi 7 à 9 heures le soir Résidence d'été—Tél. 1186-J-3</p>	<p>Edifice Ostiguy, 44, Ste-Cécile Valleyfield Tél. 240 Albert Lemieux B.A.; L.L.L. — AVOCAT Bureau du soir, St-Stanislas Tél. 1163-J-3</p>

Les Nouvelles Sociales

M. et Mme Emile Gougeon d'Upton, visitaient M. et Mme Gerry Cadieux vendredi dernier.

Mlle Janine Amiot C.W.A.C. de Montréal s'est embarqué lundi dernier pour un voyage de quelques jours à Pasadena et Los Angeles où elle sera l'invitée de ses tantes, Mmes Oswald Cossette et Maurice Robitaille.

Mme S. W. Tigh passe quelques jours à Notre-Dame de Grâces, dans la famille Hinchy.

M. et Mme Paul Tasse et leur fils Michel étaient les invités de Mme Gondreau, à Montréal, dimanche dernier.

M. Albert Ratto, pianiste-compositeur de Montréal, visitait ses amis à Valleyfield dimanche dernier.

Mlle Betty Stuart était de passage à Montréal en fin de semaine.

M. et Mme Henri Huneau recevaient à dîner dimanche soir dernier, M. et Mme Jean de Martigny Beaugard de Montréal, à l'occasion des fiançailles de leur fille Léone à M. George de Martigny Beaugard.

M. Bernard Durocher d'Ottawa est actuellement en visite chez M. et Mme David Lynch.

M. Eddy Bédard de Montréal était à Valleyfield en fin de semaine.

Mme Daniel Gauthier de Huntingdon a passé quelques jours chez sa fille, Mme Josaphat Amyot, à Valleyfield.

M. Gaston Girard de Joliette était dans sa famille en fin de semaine.

M. Louis Brouillette a passé la fin de semaine dans sa famille à Montréal.

M. et Mme Roger Amyot de St-Jean étaient les hôtes de la famille Josaphat Amyot dimanche.

M. et Mme David Lynch, Mme Ernest Poirier, M. Jos. Latour de Malone étaient à Montréal dimanche, les invités de M. et Mme Aimé Lauzon.

Mlle Marguerite Sylvain de Buffalo, N.Y., a passé la fin de semaine à Valleyfield chez M. et Mme Lorenzo Chartrand, l'invitée de leur fille, Mlle Suzanne Chartrand.

M. et Mme Alexandre Legault et Mlle Marcelle Legault étaient à Montréal jeudi dernier à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Léandre Lepage.

M. Gilles Robillard de St-Hubert visitait ses parents, M. et Mme Eucher Robillard en fin de semaine.

Mme C. A. Kirkland de Ville St-Pierre a passé quelques jours à Valleyfield, l'invitée de Mme Médard Billette.

Mme Paul Viau de St-Polycarpe était de passage à Valleyfield au cours de la semaine.

M. Maurice Provost de Montréal était de passage à Valleyfield au cours de la semaine.

St-Stanislas de Kostka

NAISSANCES

A M. et Mme Rhéal Lemieux, née Laurette Yelle, une fille baptisée Marie, Nicole, Pierrette. Parrain et marraine: M. et Mme Haristide Yelle, de Saint Antoine Abbé, grands parents de l'enfant. Porteuse, Mme Wilfrid Vaudrin.

A M. et Mme William Gagné, née Lucienne Duranceau, une fille. Parrain et marraine: M. et Mme Dalvida Duranceau, grands-parents de l'enfant.

Sincères félicitations.

A la cabane à sucre de M. et Mme Joseph Major, se réunissaient dimanche dernier M. et Mme Yvon Major, M. et Mme Rolland Lefebvre, M. Oswald D'Aoust et son fils Gilles, Mlle Anna Major et M. Lucien Leduc, Marcel, Lionel, Georges, Thérèse et Roger Major.

M. et Mme René Roy de St-Basile et leur fille Solange, M. et Mme Ovilla Leduc de Montréal, M. et Mme Rolland Roy et leur fillelette Ginette de Valleyfield, Mlle Claire Belair de Montréal, Mlle Jeanne Marcotte de Valleyfield, M. et Mme William Durnin se donnaient "Rendez-vous" chez M. et Mme Elzéar Roy dernièrement.

Mlle Marie et Rachel Brunet de Montréal en visite chez leurs parents, M. et Mme Pamphile Brunet.

M. et Mme Laurient Guérin de Montréal chez M. et Mme Félix Legault.

M. et Mme Godefroy Miron et

leurs enfants de Valleyfield, M. et Mme Georges Bougie et leurs enfants d'Huntingdon visitaient M. et Mme J. A. D'Aoust dimanche.

VOL D'AUTOMOBILE "PONTIAC '38" PENDANT UNE COURTE ABSENCE

Lundi soir dernier M. Almanzo Longtin, garagiste de St-Stanislas-de-Kostka, et citoyen très avantageusement connu dans notre région se rendait à Valleyfield accompagné de M. J.-Georges Tremblay, instituteur du même endroit.

Tous deux prirent place dans un automobile "Pontiac". M. Longtin stationna dans la cours du Séminaire et tous deux firent une courte visite à leurs fils pensionnaires.

Trois quarts d'heure plus tard, ils sortaient pour vivre la grande surprise de leur vie: une cours diserte; Le Pontiac portant licence 110-229 avait disparu.

Que faire? Après de vaines recherches dans les alentours ils se rendirent à la station de police pour faire les déclarations de circonstance.

La police provinciale est à la recherche du terrible malfaiteur.

Achetez des obligations de la victoire jusqu'à ce qu'elles "tuent" l'ennemi!

NOS RESERVES DE BOIS



Plusieurs villes et villages du Canada constatent que leurs provisions de bois de chauffage s'épuisent à vue d'oeil. Mais il n'y a qu'à nous tourner vers nos bambins! Quelle joie, en effet, pour ces enfants de se mettre sans retard à la besogne, comme le petit garçon ci-dessus et de transporter du bois flottant, des vieilles planches ou des branches sèches sur leur traîne sauvage! Il suffira de quelques piles de bûches de la grosseur des tas qui figurent dans la photographie ci-haute. La tâche est d'autant moins difficile que, dorénavant, sur des étendues de terrain achetées par chaque municipalité, les hommes se feront bûcherons dans leurs heures de loisir pour abattre le bois dont on a besoin en prévision de l'hiver prochain.

Beaucoup des résultats obtenus dans les recherches en agriculture sont utiles à d'autres sciences. Il n'existe pas en effet de ligne de démarcation bien arrêtée entre la science agricole et les sciences, comme la chimie, la physique, la génie et les mathématiques.

LE RATIONNEMENT

Monsieur Louis VI Major, Maire de Valleyfield et Président du Comité Local de Rationnement de Valleyfield, désire attirer l'attention du public du Comté de Beauharnois sur le fait que la date finale pour faire parvenir les applications pour les demandes de sucre pour la mise en conserve est le 15 avril prochain. Il demande donc à la population de Valleyfield et du Comté de Beauharnois de ne pas attendre à la dernière minute pour les faire parvenir au Bureau Local de Rationnement à l'Hôtel de Ville de Valleyfield.

LOUIS VI MAJOR,
Maire

Jusqu'au 15 Avril

SERVICE DES TAXES

Cité de Salaberry de Valleyfield



LES TAXES FONCIERES

sont maintenant payables en 4 versements trimestriels en JANVIER, AVRIL, JUILLET et OCTOBRE avec escompte de 6 1/4 %.

Profitez de l'escompte sur le deuxième versement en payant le ou avant le 15 avril 1943, à 5 heures p.m.

Intérêt de 5 pourcent imposé 30 jours après l'échéance.

RAPHAEL BELANGER,
Contrôleur des finances

EXAMEN DE LA VUE. Ajustement et réparations de verres. Heures de bureau: 9 a.m. à 9 p.m.

LOUIS BROUILLETTE, B.A.O.

BACHELIER EN OPTOMETRIE de l'Université de Montréal

44, rue Ste-Cécile, VALLEYFIELD TEL. 1377-J.

POUR LOUER, VENDRE OU ECHANGER QUELQUE CHOSE

les

annonces classées

de

La Gazette de Valleyfield

produisent des résultats étonnants

APPELEZ SIMPLEMENT **735**

et dictez votre annonce

IL NOUS fait plaisir d'annoncer, à la bonne population de Valleyfield, Beauharnois et Huntingdon, que nous venons d'obtenir le contrat de BUANDERIE des effets du CAMP MILITAIRE C.A. (B.) T.C. 47, de VALLEYFIELD, lequel nous a été octroyé par le Ministère de la Défense Nationale, ces jours derniers.

S'il nous a été possible d'obtenir la confiance des autorités militaires, nous le devons à notre personnel expérimenté qui, à l'aide de la machine moderne mise à sa disposition, garantit de l'efficacité de notre SYSTEME DE LAVAGE.



Il se peut que nos clients aient eu à se plaindre d'un peu de retard dans la livraison de leurs effets; nous prions donc tous ceux qui nous encouragent d'EXCUSER CE CONTRETEMPS, dû au surplus de travail d'organisation que nous a apporté le contrat militaire.

D'ICI QUELQUES JOURS, nous serons en mesure DE DONNER UN SERVICE ENCORE MEILLEUR que par le passé.

La Buanderie de Valleyfield
GIROUX & FRERES, prop.
74, rue Saint-Laurent VALLEYFIELD TEL 310

Lavage fait hygiéniquement et rapidement

M. Paul Larivière présentera la 1ère séance de lutte, dimanche

Paul Lortie rencontrera Dropkick Murphy dans la finale — Première séance dimanche prochain, le 18 avril, à l'Aréna de Valleyfield — Le combat spécial mettra aux prises Ali Aliba et Frank Valois
AUTRES NUMEROS AU PROGRAMME

Le populaire sportman Paul Larivière de Valleyfield, présentera son premier combat de lutte de la saison dimanche prochain, à l'Aréna de Valleyfield. Comme par les années passées, M. Larivière offrira un programme tout à fait spécial dimanche prochain, le 18 avril et il en sera ainsi au cours des prochains combats cet été.

Dans la finale le fameux Paul Lortie rencontrera Dropkick Murphy, un des meilleurs artistes du matelas dans la région de Montréal. Ces deux athlètes se sont signalés à diverses reprises dans les principaux centres de la province et il n'y a aucun doute qu'ils présenteront un combat tout à fait spécial ici dimanche prochain.

Il y aura aussi un combat spécial alors que Ali Aliba, qui implore toujours les suffrages de ses dieux avant de s'aventurer dans l'arène, rencontrera Frank Valois, dont la réputation n'est plus à faire dans notre milieu.

Les autres athlètes au programme, dimanche, seront: Clément Durocher contre Bob Lortie et dans la semi-finale, Victor Delamarre, le roi de la force, fera face à All Tucker.

Les prix sont populaires et il n'y a aucun doute que la population de Valleyfield et des environs n'hésitera pas d'encourager M. Larivière dans ce moment sportif.

Ray. Rousse organise un club de balle

Une deuxième équipe pour Bellerive — Joueurs de 15 à 17 ans

Une deuxième équipe de balle molle est à s'organiser à Bellerive, sous la gérance du jeune Raymond Rousse. Le club sera au complet d'ici à quelques jours. Raymond est un bon organisateur. Il l'a prouvé dans le passé et l'on peut être assuré qu'il

saura conduire brillamment son équipe cette année. Le jeune Rousse a brillé pour des clubs de hockey Rapides et Braves de Bellerive au cours de cet hiver. Il était l'un des principaux organisateurs de la dernière partie de hockey jouée à Valleyfield entre les Braves et le Mont St-Louis de Montréal.

Raymond alignera une équipe de jeunes joueurs de 15 à 17 ans et sera prêt à jouer aussitôt que la température le permettra. Tous ses amis et coéquipiers de hockey souhaitent à Raymond beaucoup de succès dans son nouveau domaine de la balle molle.

Pour informations, appeler: Tél. 27, pendant la journée, ou 799 entre 7.30 et 8.30 p.m.

Le Notre-Dame de Bellerive réorganisé

A. Searl et P. Faubert joueront pour le Notre-Dame cette année

Lundi dernier avait lieu une assemblée à Bellerive pour la réorganisation de club de balle molle restaurant Loisel de l'été dernier.

Ce club portera cette année le nom de Notre Dame de Bellerive. Le club Bellerive visitera et recevra, cette année. L'an passé, le club ne put, à cause du manque de terrain, recevoir régulièrement d'autres équipes. Le club s'est procuré les services de deux nouveaux joueurs, pour remplacer le jeune Boyer et Rapin qui sont dans les forces armées. Ces nouveaux joueurs sont Armand Searl et le jeune Paul Faubert. Searl jouera au champ centre et Faubert, qui est un as lanceur et que les amateurs ont eu l'occasion de voir évoluer dans la ligue de balle molle de la D.I.L., lancera pour le Notre Dame de Bellerive.

Le club alignera tous les mêmes joueurs que l'an dernier, tels que: M. Samson, G. Samson, M. McSween, G. Beauchamp, R. Léger, O. Loisel, E. Derepentigny, Searl et Faubert.

Le club jouera aussitôt que la température le permettra.

Pour toutes informations: Appeler au restaurant Loisel, entre 7 heures et huit heures. Tél: 1271 ou 799.

RATION - ACTUALITÉS

Sucre pour la rhubarbe

Le coupon (bleu) supplémentaire "B" No 1 du carnet de rationnement 2 peut maintenant être utilisé pour l'achat d'une livre de sucre. Cette ration supplémentaire peut servir pour la cuisson de la rhubarbe au fur et à mesure qu'elle est offerte sur le marché. Une livre de sucre est suffisante pour cinq livres de rhubarbe. Ce coupon ne sera plus valable pour les consommateurs après le 31 mai.

Coupons de beurre

Les coupons de beurre Nos 1, 2, 3, 4 et 5 sont maintenant valables, mais ils cesseront de l'être après le 30 avril. Le coupon de beurre No 6 est valable le 17 avril; le No 7, le 24 avril; le No 8, le 1er mai; le No 9, le 8 mai. Ces coupons seront périmés après le 31 mai.

Rationnement de la viande

Il a été annoncé que le rationnement de la viande deviendra en vigueur au mois de mai. Lisez les journaux pour en connaître les détails. La raison du rationnement de la viande est que 40% de notre production est expédiée outre-mer.

Maladies contagieuses

Le Ministère fédéral des Pensions et de la Santé estime qu'il n'y a pas plus de danger de contagion à manier des carnets de rationnement provenant d'une maison en quarantaine, que s'il

s'agissait de bons de pain, argent, bons de lait, etc., provenant de la même maison. Dans les cas de variole virulente, il faudra prendre des précautions spéciales, et s'entendre, à ce sujet, avec un succursale du Service du rationnement.

Carnets de rationnement perdus

Si vous perdez un carnet de rationnement, adressez-vous à la plus proche succursale du Service du rationnement ou à un Comité local de rationnement, et faites une déclaration assermentée. Une carte de rationnement vous sera alors émise pour une période de 30 jours pendant laquelle on fera une enquête. Les personnes trouvant des cartes ou carnets de rationnement doivent les remettre à une succursale du Service du rationnement ou à un Comité local de rationnement, car la loi défend à toute personne d'avoir en sa possession une carte ou carnet de rationnement n'appartenant pas à un membre de sa famille.

Sucre pour mise en conserve

Pour institutions—Les détenteurs de quotité qui ont l'habitude de faire des conserves peuvent obtenir des formules de Demande de sucre pour mise en conserve en s'adressant à n'importe quelle succursale du Service du rationnement.

Pour ménages—Celles qui ont déjà envoyé leur demande de sucre pour mise en conserve recevront leurs coupons par la poste avant le 1er juin.

Cette rubrique paraîtra chaque semaine dans ce journal afin de vous tenir au courant des choses relatives au rationnement. Découpez-la et conservez-la pour y référer au besoin.

SERVICE DU RATIONNEMENT

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

Des précisions relatives à l'impôt sur notre revenu

Le cas d'employés qui retirent un salaire hebdomadaire ou mensuel — La question de l'épargne obligatoire — La formule T.D.I.

Des milliers d'employés constateront au cours du présent mois que leur paye sera moins substantielle par suite de certaines modifications à l'impôt sur le revenu. Ils noteront sans aucun doute une augmentation sur un montant fixe par comparaison aux déductions faites régulièrement depuis septembre dernier. Ils se demanderont alors le motif de l'augmentation de la déduction.

La raison est en soi très simple. Les déductions faites depuis septembre ont représenté 90 pour cent de la taxe prévue pour 1942 après avoir tenu compte des sommes antérieurement déduites de la taxe de la défense nationale du contribuable entre janvier et août 1942.

Les déductions en vigueur dès avril le sont pour l'impôt 1943 et la retenue de la taxe de la défense

nationale précédemment déduite n'existe plus.

Excepté 5 pour cent
 Les déductions de l'impôt ont été portées de 90 à 95 pour cent de la taxe prévue, de sorte que le montant que le contribuable aura à déboursier subséquentement a été réduit de 10 à 5 pour cent.

L'employé, qui retire un salaire hebdomadaire ou mensuel, saura qu'il a payé hebdomadairement ou mensuellement toutes ses taxes dues en 1943 excepté 5 pour cent.

Ce 5 pour cent n'est pas déduit pour la raison que l'employé peut le réclamer pour des dons faits à des oeuvres de charité ou des frais médicaux qui excèdent 5 pour cent de son revenu.

Il y a encore plus. Le contri-

(Suite à la page 11)

De la **POËLE À FRIRE** jusqu'à la **LIGNE DE FEU**

GLYCÉRINE POUR ADOLPHE BÉNITO ET TOJO

Gardez TOUTE LA graisse ET LES OS

Le Canada a besoin et doit avoir toutes les graisses de rôtis, tous les morceaux de gras de rebut et tous les os de toutes les cuisines du pays. Avec la graisse, on fait de la glycérine, et avec la glycérine, on fait des explosifs. Les os fournissent de la graisse, ainsi que de la colle pour les industries de guerre.

Ne jetez pas une seule goutte de graisse ayant déjà servi, de graisse de bacon, de graisse de rôt ou de friture, ou tout autre genre. Elles sont instantanément requises pour gagner cette guerre.

Passez toutes les graisses au tamis ordinaire dans une boîte métallique à grande embouchure. Gardez le gras de rebut (cuit ou cru) et tous les genres d'os, cuits, crus ou secs:

Quand vous en avez une livre ou plus, portez-la à votre boucher. Il vous paiera le prix fixé pour la graisse et le gras, ou bien vous pouvez la remettre au Comité de Récupération Municipal QUI FONCTIONNE dans votre localité.

Travaillez aux munitions dans votre propre cuisine. Dans 10 livres de graisse, par exemple, il y a assez de force explosive pour tirer 49 obus antiaériens. Travaillez donc tous les jours pour la Victoire pendant toute la durée de la guerre.

MINISTÈRE DES SERVICES NATIONAUX DE GUERRE
 Division de la Récupération Nationale

SOYEZ FORTS

SI VOUS SOUFFREZ DE: FAIBLESSE, COURBATURES, NERVOUSITÉ, ÉPUISEMENT, FATIGUE HABITUELLE, MANQUE D'APPÉTIT,

PRENEZ LES **PILULES MORO**

466 ST-DENIS, MONTRÉAL

Ste-Philomène

M. Victor Bourcier a été l'heureux gagnant d'une coutellerie tiré au sort au profit de l'orphelinat St-Anselme.

A l'occasion de nos Quarantes-Heures qui ont eu lieu la semaine dernière, plusieurs prêtres sont venus secourir notre dévoué curé. Malgré la température froide que nous avons eu, l'assistance fut nombreuse à tous les offices.

Dimanche, le 4 avril, Mme J. B. D'Amour recevait à une partie de "500". Etaient présentes: Mmes Godin, Joseph Myre, Joseph Lefebvre, Raoul Giroux, Joseph Reid, Xavier Vervais, Adrien Bannon, Francis Loïselle, Ubal Goyette, Mlles Azilda et Catherine Lefebvre, Béatrice Reid, Anne Marie Reid, Pauline et Lilianne Vervais. La chance favorisa toutes les concurrentes. Vers 11 heures, un succulent goûter fut servi et la partie de cartes se continua jusqu'à une heure avancée.

Mme Joseph Bernier de Montréal, M. et Mme Jean D'Amour, leur fillette Hélène, chez Mme J.-B. D'Amour, ces jours derniers.

M. et Mme Florent Loïselle de Verdun chez Elie Loïselle.

M. et Mme Lucien Reid et leurs enfants Yvon Jacques et Odette, de Ste-Martine, Charles et Anne Marie Reid chez Adrien Bannon

dimanche. M. Anatole Martel de Montréal chez son amie, Mlle Angéline Primeau.

Mlle Odette Reid de Ste-Martine en promenade pour quelques jours chez son oncle, Adrien Bannon.

M. Alphonse Schinck assistait ces jours derniers aux funérailles de son oncle, Jules Prud'homme, décédé à Ste-Clotilde de Châteauguay.

M. et Mme Hervé Huot assistaient dernièrement aux funérailles de leur beau-frère, Pierre E. Beaulieu, décédé à Montréal.

Mme Pierre Labrie à Montréal dimanche dernier.

NAISSANCE
A M. et Mme Arthur Hébert, née Sara Caron, est née une fille baptisée Marie-Jeanne-D'Arc.

NAISSANCE
Le 6 avril à M. et Mme Roger Frédéric, est né un fils et décédé le même jour.

En visite dernièrement chez Louis Desjean, M. et Mme Eugène Desjean et leurs enfants, M. et Mme Rosario Desjean et leurs enfants, André et Pierre, M. et Mme Philippe Desjean et Rémi Desjean.

M. Honoré Giroux est actuellement à l'hôpital de St-Joseph de Lachine.

Ste-Martine

A l'hôpital Général de Verdun, le 31 mars, à M. et Mme Flavien Bergevin est né un fils, baptisé à Ste-Martine par l'abbé G. Gagnon du nom de Joseph, Damien, Jean Pierre, Parrain et marraine, M. et Mme Damien Rose de Howick, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Berthe Rose.

Howick

Mlle Rollande Trudeau, en fin de semaine chez ses parents.

Mme G. Giguère et son fils Gaston, en promenade chez M. F. Trudeau.

De passage à Howick, la semaine dernière, Mme H. McKenzie, Mme J. Provost ainsi que Mme Louis Laberge.

Les familles E. Droust et I. Jeanneau ont rendu visite à leurs filles de l'Ecole Normale de Valleyfield, dimanche dernier.

Mlle Alice Demers et son ami visitaient ses parents dernièrement.

DECES
Le 27 mars eurent lieu les funérailles de M. Raoul Lefebvre, décédé subitement à l'âge de 65 ans.

St.Chrysostôme

M. et Mme Jos. Crête et leurs enfants, M. et Mme Bleau, Mme M. Bibeau de Montréal, chez M. et Mme Elie Vincent.

M. et Mme Léonard Vincent, M. et Mme Edgar Bourdeau, chez M. et Mme Aimé Bouchard à Hemmingford.

Mme Hilaire Demers à Montréal chez sa fille, Mme Fournier.

M. et Mme Willie Brassard et leurs enfants de Montréal chez M. et Mme Olivier Crête.

Mme Gérard Huot et ses enfants de Montréal chez Jos. Chèvrefils et Wilfrid Huot.

Mlle Rita Turcot de Montréal chez M. et Mme Jos. Turcot.

Mlle Thérèse Beaudin de Montréal chez sa soeur, Mme Wilbrod Laberge.

M. et Mme Moïse Bouchard, Denis Gougeon de Montréal chez M. et Mme René Dallaire et Gontrau Bourdeau.

Mlle Yolande Gagnier de Ste-Martine a rendu visite à son oncle, M. l'abbé J. M. Gagnier, curé.

M. l'abbé D. Crête de Rigaud chez sa mère, Mme S. Crête.

M. et Mme Floyd Gruer, A.C.2 John et Mme Nussey de Montréal chez M. et Mme John Gruer.

M. et Mme Omer Crête et leur fillette de Montréal chez M. et Mme Emile Beaudin et Mme S. Crête.

M. Raymond Payant de Lacolle chez sa soeur, Mme Huet la semaine dernière.

M. et Mme Alcide Daignault de Châteauguay, N.Y., chez Roland Daignault et Narcisse Labonté.

Roma et Rodrigue de Ste-Rose chez leur père, le Dr J. A. Polrier dimanche dernier.

M. et Mme Adrien Hébert de St-Thimotée chez Gontran Bourdeau jeudi.

M. Rolland Folsy de Montréal chez sa mère, Mme Folsy.

Mlles Kathleen Campbell et Hazel Reddick en fin de semaine chez M. et Mme Ray Reddick.

Mme Joseph Demers, M. et Mme Osu Demers, M. et Mme Lionel Demers, M. Moncalm et Jérôme Demers chez M. et Mme Paul Favreau de Laprairie, lors du décès de leur parente, Rhéa Dubuc, g.m., décédée la semaine dernière.

Douglas Cameron de Verdun chez Mme Geo. Robb.

Mme H. Goyette, Emilia et Madeleine Goyette, Roland Goyette de Ste-Martine chez Mme Elzéar Folsy.

A Montréal est décédée Mme Henry Moore, née Nellie Daley, autrefois de cette paroisse.

Messe anniversaire: Le 18 avril le deuxième anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Louis Couillard, recommandée par la famille.

Accident: Dans la nuit de samedi à dimanche, un camion conduit par Roger Vincent avec qui se trouvaient Roland Boucher, 19 ans, et Gaston Viau, 22, est tombé dans un fossé près de Ste-Clothilde, la porte de droite s'étant ouverte les jeunes Boucher et Viau ont glissé sous le camion et ont été écrasés à mort. Le Dr Williams de Châteauguay a tenu une enquête et a rendu un verdict de mort accidentelle.

[Suite à la page 11]

QUATRE GÉNÉRATIONS de femmes heureuses

ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

Pâleur, Faiblesse, Nervosité, Irrégularité, Manque d'Appétit, Troubles féminins, symptômes ou conséquences de l'ANEMIE.

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St. Denis, Montréal



LES FERMES canadiennes... LA TABLE BRITANNIQUE

Dans le Royaume-Uni, des millions d'hommes, de femmes et d'enfants courageux se tournent vers les fermes du Canada pour leur nourriture quotidienne.

Les agriculteurs canadiens, qui n'ont jamais manqué en temps de paix de produire et d'exporter les denrées alimentaires nécessaires, intensifient maintenant leurs efforts pour nourrir la population et les armées de Grande-Bretagne.

A travers les immenses étendues du Canada

ils poursuivent une grande bataille de production, afin que la Grande-Bretagne ne manque pas des céréales, des viandes, des fruits, des légumes et des produits laitiers essentiels à la victoire.

La Banque de Montréal, avec son service complet de guerre, se tient à la disposition des fermiers canadiens dans des centaines de succursales, d'un littoral à l'autre. Notre Service de l'Exportation finance tous les jours des envois de denrées à la Grande-Bretagne.

BANQUE DE MONTREAL

"BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS"

Service de banque moderne et expérimenté... fruit de 125 années de fructueuses opérations



Succursale de Valleyfield: J. G. FORTIER, Gérant

Succursale de Huntingdon: W. K. POPE, Gérant

ACHETEZ VOTRE PALETOT

chez **CHARLIE ROSEN**

40 RUE SAINT-LAURENT

VALLEYFIELD, QUE.

AU MEME PRIX DE MONTREAL

POURQUOI AVOIR MAL AUX PIEDS?

Prenez simplement avec la

LINIMENT MINARD

35¢

PLANTE & MASSE

marchands de meubles, fournaies, poêles, radios, laveuses, glacières électriques, tapis, prelarts, etc.

16, rue du Marché
VALLEYFIELD

Mme G. Groulx, 38, Nicholson

Canadian Bronze Powder Works Limited
Valleyfield, P.Q.

Valleyfield Iron Works
Valleyfield, P.Q.

Demers Service Station
Agent Pneus Goodrich
Pneus, chambres à air, huiles, essence, service de batterie.
50, Ave. Grande-Île Valleyfield
Tél. 155

R. Loisselle
EPICIER-RESTAURANT
Nous vendons aussi les viandes froides tranchées à la machine.
123, rue Jacques-Cartier Tél. 451
VALLEYFIELD

Jos. Lafleur
Manufacturier de portes et chassis.
Menuiserie générale.
88, rue Nicholson Tél. 399
VALLEYFIELD

Achetez des Timbres de Guerre
Ronaldo Parent
MERCERIES DE QUALITE.
Rue Victoria Valleyfield

LA VICTOIRE
par le Timbre de Guerre.
Pour du bon pain.
J.-B. Deschambeault
BOULANGER
35, St-Joseph Tél. 73

Durocher & Messier
Bouchers-Epiciers
Bière et Porter
Attention spéciale aux enfants et aux commandes par téléphone.
61, rue Champlain Valleyfield
Tél. 19

Jean Sénécal
MARCHAND DE GLACE
ET DE CHARBON
345, rue Victoria Tél. 288
VALLEYFIELD, P.Q.
PRETEZ POUR ECONOMISER
Mme J.-B. Brady, 33, Ste-Anne

ECONOMISER ET PRETEZ!
en achetant des Timbres
d'Épargne de Guerre.
Valley Dyeing & Finishing Co. Ltd.
VALLEYFIELD

ACHETEZ DES TIMBRES
D'ÉPARGNE DE GUERRE
Chez Billette
est votre magasin.
32, rue St-Laurent, Valleyfield
Tél. 176 Rés. 33
Mme Léo Parent, 32, Préfontaine

Valleyfield Radio Service
VALLEYFIELD
Système de hauts parleurs pour
annonces de tous genres.
E. BISSNETTE, prop.
22, rue Nicholson Tél. 139

Aidons ceux qui sont en première ligne en
achetant des Timbres de Guerre.

The Montreal Cottons Limited

W.-G.-E. AIRD, directeur-gérant

Une compagnie qui supporte 100% l'épargne par le
TIMBRE DE GUERRE

Laniel & Fils
HORLOGERS-BIJOUTIERS
Inspecteur de montres du C.N.R.
Réparages de tout genre.
23b, rue St-Laurent Tél. 1380 R.

Valleyfield Bus Service
L. PILON, prop.
Autobus et taxis à votre
disposition.
Tél. 834
42, rue Alexandre BELLERIVE

Achetez-en souvent et régulièrement
des Timbres de Guerre.
Léo Garand
EPICIER
104, Grande Île, BELLERIVE Tél. 66

Cléophas Bélanger
PLOMBIER-FERBLANTIER
99, rue St-Joseph Tél. 1004
VALLEYFIELD

Valerien Brisebois
EPICIER-RESTAURANT-
PEINTURES
292, Boulevard du Havre Tél. 823
BELLERIVE-VALLEYFIELD

New Balmoral Hôtel
J. ARTHUR VINET, prop.
Le confort de chez nous.
136, rue Alexandre Valleyfield
Tél. Bureau 261, Local 864.

J.-L. Turcotte
Lingerie, bas, robes, manteaux.
Exigez la marque de qualité.
Charbonneau Lingerie Limitée.
203, rue Victoria Tél. 488

W. Thibault
EPICIER - LICENCIER
Spécialité: Fruits et légumes.
Bière et Porter.
100, Ave. Grande-Île, Bellerive
Tél. 430
Mme H. Pilon, 305, Blvd. du Havre

Yvette Guindon
49, rue du Marché Valleyfield
Cadeaux de naissance.
Trousseaux de baptême.
Vêtements d'enfants.

VOYEZ
Charlie Rosen
Pour votre prochain habit ou pale-
tot. Au même prix qu'à Montréal.
40, rue St-Laurent Valleyfield

Madame Louis Côté
RESTAURANT, PAPETERIE,
JOURNAUX, CHOCOLATS,
LIQUEURS, TABACS
145, rue Alexandre
BELLERIVE - VALLEYFIELD

A.-L. Robineault
ENTREPRENEUR
Plombier, poseur d'appareils à
eau chaude. Couvertures, clochers.
Soumissions fournies sur demande.
65, du Marché Valleyfield. Tél. 131

Vallée Frères
FRUITS et LEGUMES
Service courtois — Qualité assurée.
32, rue Nicholson Valleyfield
Tél. 723
Mme Louis Quevillon, 189, Ellice

Dandurand & Frère
BOIS DE CONSTRUCTION
Rue Jacques-Cartier Tél. 640
VALLEYFIELD

Jos. Goyette
ENTREPRENEUR PLOMBIER
Couverture en tôle et gravois.
Poseur de système de chauffage à
eau chaude et à vapeur.
46, rue Ste-Cécile Tél. 131
VALLEYFIELD

Garage Z. Perron
24, rue du Marché Valleyfield
Tél. 653
REPARATIONS GENERALES.
STORAGE — ANTI-OIL.

Leduc & Prieur Limitée
MAGASIN A RAYONS
237-239, rue Victoria Tél. 108
VALLEYFIELD
Mme Chs. Cadieux, 40, Ste-Cécile

BIENVENUE AU
Restaurant Lasalle
REPAS LEGERS
19, rue St-Laurent Valleyfield
Tél. 873

Des Timbres de Guerre
toutes les semaines.



Richer & Frères
-Embouteilleurs.

Ferronnerie Ostiguy
Enrg.
23, St-Laurent Tél. 1105-W
"VOTRE MAGASIN INTIME"
Mme A. Pitre, 24, Ste-Marguerite

La salle de billard la plus
fréquentée.
Léo Hébert
130, rue St-Laurent
VALLEYFIELD

United Auto Parts Ltée.
VALLEYFIELD
13, rue du Marché Tél. 748
A. PATENAUDE, prop.
Produits Gray-rook

Il faut des Timbres de Guerre
pour s'assurer la
Victoire.
The Valleyfield Silk Mills Ltd.
M. GEO. LAFRAMBOISE gérant
201, Ellice VALLEYFIELD

Loisselle & Frère
Marchands de bois de chauffage et
charbon — Sable et Gravier.
Camions pour transports généraux.
20, rue Ste-Anne Valleyfield
Tél. 891
Mme G. Campagna, 79, St-Joseph

Emile Leboeuf
Epiceries et légumes de choix.
Livraison.
76, rue Ste-Cécile Tél. 388
VALLEYFIELD

Pour vos nettoyages consultez
Piché Nettoyeur
311, rue Victoria Valleyfield
Tél. 872

NE RISQUONS PAS LA VICTOIRE!
ACHETONS DES TIMBRES
J.-O. Clermont
BOIS DE CONSTRUCTION
39, rue N...

Achetez souvent — Achetez ré-
gulièrment des Timbres de Guerre.
C. Vincent
BOULANGER
Rien que du bon pain!
Tél. 238 17, du Marché

D. Lebeuf
EPICIER-BOUCHER
87-91, ave. Grande-Île Tél. 128
VALLEYFIELD
Mme Albert Morin, 4, Alexandre

TELEPHONEZ 1187
Arthur Wood
TAXI
Service jour et nuit.
38, rue Tully Bellerive
VALLEYFIELD

Château Salaberry
L.-P. GODBOUT, prop.
10, rue St-Laurent Tél. 221
VALLEYFIELD

DU LAIT et de la CREME
tous les jours de l'année.
Zéphirin Legault
LAITIER
114, du Marché, Tél. 484

Chemin Larocque et du Marché
Alfred Théorêt
Epiceries de choix—Bière et porter
Attention spéciale aux commandes
par téléphone.
Tél. 400 Valleyfield

Chez Léonard
AGENTS
Hautes nouveautés, confections
pour dames et messieurs.
4, rue du Marché Tél. 1037
VALLEYFIELD

J.-A. Larin
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Rue Victoria Valleyfield
Tél. 142

Les gagnants
cette semaine

Voyez-vous
sur cette liste
maine, ce s
donc les nom
tercales dans
d'annonces,
gnent un timbr
gne. Regardez
lisez les ann
tentivement e
y découvrez y
découpez le c
marchand ann
rendez-vous
vous recevoir
sans déboursé
vret et un tir
pargne de gue
Lisez les anno
tes les semaine

- Mme G. Groulx,
- Mme J.-B. Brady,
- Mme Léo Parent,
- Mme H. Pilon, 305, P...
- Mme Louis Quevillon,
- Mme Chs. Cadieux,
- Mme A. Pitre, 24, S...
- Mme G. Campagna,
- Mme Albert Morin,
- Mme Art. Primeau,
- Mme G. Debonville,
- Mme Roland Côté,
- Mme Eva Crête,
- Mme A. Leduc, 43, P...
- Mme E. Delorme,
- Mme E. Legault, Av...
- Mme L. Vincent,
- Mme F. Quenneville,
- Mme R. Théorêt,
- Mme R. Théorêt,

LISEZ CES
pour être le gagnant de ti

**d'épargne de guerre... GRATIS
 AVEC VOTRE NOM!
 de ces annonces, vous recevrez
 UN TIMBRE D'EPARGNE DE GUERRE**

de nos abonnés apparaîtront dans le texte des annonces. Il s'agit simplement de demander 1 timbre chez le marchand qui a fourni cette réclame.

EPARGNE DE GUERRE

... encouragez nos annonceurs.

Valleyfield Cleaners & Dyers
 EDGAR OSTIGUY, prop.
 23, rue St-Laurent Téli. 188
 VALLEYFIELD
 Mme Art. Primeau, 38, St-Charles

es gagnants
 cette semaine

oyez-vous votre nom
 r cette liste cette se-
 maine, ce sont ceux
 les noms sont in-
 calés dans les textes
 annonces, et qui ga-
 ent un timbre d'épar-
 e. Regardez partout,
 ez les annonces at-
 tivement et si vous
 découvrez votre nom,
 coupez le carreau du
 marchand annonceur et
 rendez-vous chez lui;
 us recevrez alors,
 us déboursés, un li-
 et et un timbre d'é-
 rgne de guerre.

ez les annonces tou-
 les semaines!

- G. Groulx, 38, Nicholson
- J.-B. Brady, 33, Ste-Anne
- Léo Parent, 32, Préfontaine
- H. Milon, 308, Blvd. du Havre
- Louis Quevillon, 189, Ellice
- P.-E. Cadieux, 40, Ste-Cécile
- A. Pître, 24, Ste-Marguerite
- G. Campagna, 79, St-Joseph
- Albert Morin, 4, Alexandre
- Art. Primeau, 38, St-Charles
- G. Debonville, 30, Préfontaine
- Roland Côté, 39, St-Laurent
- Eva Crête, 271a, du Havre
- A. Leduc, 43, Blvd. du Havre
- E.- Delorme, 42, St-Laurent
- E. Legault, Ave. Gr. Ile, N.S.
- L. Vincent, 21, Cléophas
- F. Quenneville, 101 St-Laurent
- R. Théorêt, Club Tourist
- R. Théorêt, 64, St-Laurent

Les Timbres de Guerre nous rapprochent de la VICTOIRE
MARCHAND & FRERE
 Meubles
 209, rue Victoria
 Tél. 163
 Mme E.- Delorme, 42, St-Laurent

UNE ANNONCE dans LA GAZETTE de Valleyfield rapporte toujours du 100 pour 100.
 Essayez une fois et vous serez surpris des résultats.

DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE Pour en finir! The HAWINIGAN WATER & POWER CO.

Oscar French
 Epicerie - Restaurant
 Epicerie de choix, provisions, fruits, légumes. Service de gazoline. Huiles et accessoires.
 217, Chemin Larocque Valleyfield
 Tél. 616-R

Théophile Laniel
 embouteilleur
SEVEN UP QUEBEC LIMITED
 45, rue Ellice Tél. 20
 Valleyfield

Pour vos travaux d'impression ne décidez rien sans nous avoir consulté. No prix sont les plus bas:
La Gazette de Valleyfield
 44, Ste-Cécile Tél. 738
 VALLEYFIELD

Le rendez-vous des amis
Larocque Hôtel
 J. AMYOT, prop.
 Excellente nourriture - Lits confortables.
 Achetez des Timbres d'Epargne de Guerre régulièrement.
 Tél. 18 181, Victoria

Maison du Cadeau
 JEAN SOLIS, prop.
 227, rue Victoria Valleyfield
 Tél. 572
 Mme R. Théorêt, 64, St-Laurent

Valleyfield Cleaners & Dyers
 EDGAR OSTIGUY, prop.
 23, rue St-Laurent Téli. 188
 VALLEYFIELD
 Mme Art. Primeau, 38, St-Charles

Adrien Cholette
 EPICIER BOUCHER
 77, rue Alexandre Valleyfield
 Tél. 106 Tél. 220
 Mme Eva Crête, 271a, du Havre

AIDEZ NOS COMBATTANTS!
Bellerive 5c-10c-15c-\$1.
 M. LAPOINTE, prop.
 Ave Grande Ile, BELLERIVE
 Un magasin essentiellement canadien-français.
 79, ave. Grande Ile Bellerive
 Mme E. Legault, Ave. Gr. Ile, N.S.

Daniel Lefebvre
 Boucher - épicier
 Fruits et légumes
 Livraison prompte et rapide
 102, rue Alexandre Téli. 87
 VALLEYFIELD

Laurette Brunet
 SALON DE COIFFURE
 Permanentes et autres genres de coiffures.
 Tél. 478
 237, Ave Grande Ile, BELLERIVE

Acheter un Timbre de Guerre... C'est un "strike" à tout coup.
Bellerive Bowling
 PIERRE GAGNE, gérant
 31, rue Alexandre
 BELLERIVE

La Buanderie Valleyfield
 GIROUX & FRERES, Prop.
 Service de 24 heures.
 Achetez des timbres.
 Tél. 310

Valleyfield Sicotte
 Transfer
 Service quotidien
 75, rue St-Laurent Valleyfield
 Bureau-chef-Valleyfield C.P. 139
 Entrepôt, Montréal, Tél. MA 6988

Ne manquez pas nos spectacles. Ils sont toujours intéressants.
Théâtre Royal
 G. MARTINEAU, prop.
 rue Victoria,
 Coin Jacques-Cartier

The Industrial Co-operative Society of Valleyfield Ltd.
 Epiciers et bouchers.
 Service - qualité - satisfaction
 70, ave. Grande Ile Téli. 74

SUCCESSION
Isaie Quenneville
 Mécanicien, modelleur, soudure à l'acétylène. Fondé en 1902.
 108-111, rue St. Laurent Téli. 128-J
 VALLEYFIELD

SUPPORTONS NOS DEFENSEURS par le Timbre d'Epargne de Guerre.
Asten-Hill Limited
 E.-A. WALTHER,
 211, Blvd. du Havre Valleyfield

J.-O. Quesnel
 Marchandises sèches, Chaussures.
 Confections pour dames et messieurs.
 65-67, Grande Ile Téli. 1007
 VALLEYFIELD
 Mme L. Vincent 21, Cléophas

Jos. Cousineau
 MAGASIN VICTORIA
 Epicerie et boucherie de choix.
 Peintures et vernis Narvo, bois, foin et grains de toutes sortes.
 228, Ave. Grande-Ile Téli. 408
 VALLEYFIELD

Valleyfield Auto Supply
 A.-J. HICKEY, prop.
 29, Nicholson Téli. 1888
 VALLEYFIELD

P.-J. Brodeur
 BIJOUTIER
 Montres Bulova - Diamants Bluebird
 Au comptant ou à crédit.
 201, rue Victoria Valleyfield
 Tél. 111
 Mme G. Debonville, 30, Préfontaine

PLACEZ SUREMENT en achetant des TIMBRES DE GUERRE
Gérard Guindon
 FOURRURES DE CHOIX
 47, du Marché Téli. 852
 VALLEYFIELD

Leboeuf & Frère
 Bois de chauffage - Transport général.
 71, rue Alexandre Téli. 88
 VALLEYFIELD

A votre service—
Bélanger & Godbout
 ASSURANCES GENERALES
 46, rue Ste-Cécile Valleyfield
 Tél. Bureau 802; résidence 91
 Mme R. Théorêt, Club Tourist

Restaurant Victoria
 Repas à toute heure. Journaux. Cigares - cigarettes.
 Mme R. CLERMONT, prop.
 175, rue Victoria Valleyfield
 Tél. 829

Paul Gendron
 Marchand de tabac et bonbons en gros.
 50, rue Nicholson
 VALLEYFIELD
 Tél. 675

Téli. 715-W 107, Alexandre
W. Chatel
 Ferronnerie générale
 Peintures - vernis - produits Avon et Watkins - Réparages.
 Bellerive-Valleyfield
 Mme A. Leduc, 43, Blvd. du Havre

ACHETEZ DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE.
Paul Chatel
 CHAUSSURES,
 189, rue Victoria VALLEYFIELD

Lucien Leduc
 Tailleur exclusif
 Vêtements Towne Hall.
 Chemises Arrow. Chapeaux Stetson.
 18, rue du Marché Téli. 1892
 VALLEYFIELD

Pour "nouvelles fraîches" lisez toutes les semaines "Le Courrier" et "La Gazette de Valleyfield"
 Prix d'abonnement: \$2.00 par année.

T.-A. Laniel
 BIJOUTIER
 Optométriste gradué.
 12, rue Nicholson Téli. 243
 VALLEYFIELD

Paul E. Bourdon
 Merceries pour hommes
 Habits faits sur mesures.
 5, rue du Marché Téli. 881
 VALLEYFIELD

RENCONTREZ-MOI A—
Market Hôtel
 WILFRID LEGER, prop.
 83, rue Ste-Cécile Téli. 879
 VALLEYFIELD

Henri Cousineau
 Mercerie - Chaussures
 11a, rue Chaussée Téli. 1403-W
 VALLEYFIELD

Cordonnerie Bernard
 Ouvrage de première qualité.
 41, rue du Marché Valleyfield
 Tél. 1218

Le magasin de fruits et légumes
Emile Beauchamp
 22a, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
 Pâtisserie française.
 Mme Roland Côté, 39, St-Laurent

Louis Quevillon
 189, rue Ellice Valleyfield
 Recommande à la population d'acheter régulièrement des Timbres d'Epargne pour raccourcir la durée de la guerre.

Valleyfield Tourist Club Inc.
 R. THEORET, prop.
 Salle de réception. Bières et vins.
 138, rue Victoria Téli. 843
 VALLEYFIELD

Laberge & DeBellefeuille
 BOUCHERS
 SPECIALITE: Attention spéciale aux commandes par téléphone.
 68, rue Nicholson Valleyfield
 Tél. 110

FORCONS HITLER A CEDER en achetant des TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE.
W. Daignault
 EPICIER
 1, rue Penon, VALLEYFIELD Téli. 188

Emile Beauchamp
 22a, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
 Pâtisserie française.
 Mme Roland Côté, 39, St-Laurent

Pour vos complets rendez-vous CHEZ
P.-E. Cadieux
 Satisfaction garantie
 46, rue St-Laurent Valleyfield
 Mme F. Quenneville, 101 St-Laurent

P.-E. Cadieux
 Satisfaction garantie
 46, rue St-Laurent Valleyfield
 Mme F. Quenneville, 101 St-Laurent

Lorsque vous avez soif buvez les breuvages MELODY
 Manufacturés par—
Spinelli Bottling Works
 Tél. 1160-J-2 Rés. 1008
 VALLEYFIELD

COMPLIMENTS DE—
Louis Desrosiers
 Gérant
 Métropolitain Life Insurance Co.
 Achetez des Timbres d'Epargne

Mme J.-B. Côté
 Le foyer musical et nouveautés à VALLEYFIELD
 39, rue St-Laurent Téli. 808
 VALLEYFIELD

Rosen Bros.
 Manufacturiers de pantalons pour hommes, jeunes hommes et enfants.
 70, rue Académie Valleyfield
 Tél. 284

ACHETEZ DES TIMBRES SOUVENT
Miron & Frère
 Bois de construction de toutes sortes.
 Rue Leclair Téli. 888

ANNONCES
 timbres d'épargne -- gratis

Commandez maintenant à votre Epicier!

9 NOUVELLES SOUPES CONDENSÉES HEINZ

Essayez une de ces nouvelles soupes exquis—
ou essayez-les toutes—et constatez par vous-même
ce que les soupes condensées peuvent être bonnes

● Voici la raison! Les experts en aliments et les chefs de Heinz ont passé des mois et des mois à essayer, goûter et assaisonner ces nouvelles Soupes Condensées, afin de les amener à un niveau de perfection sans égal! Maintenant, Heinz vous offre les meilleures soupes condensées qui soient, en neuf variétés favorites—chacune d'elles savoureuse, succulente, copieuse et nourrissante.

Ces nouvelles Soupes Condensées Heinz se préparent vite—et sont économiques! Ajoutez simplement une quantité égale d'eau au contenu de chaque récipient—faites chauffer—et servez. C'est tout. Avec une boîte, vous pouvez servir 20 onces liquides—quatre portions—de la meilleure des soupes que vous ayez jamais goûtées. *En ce qui a rapport aux Soupes Heinz, vous obtenez plus pour votre argent maintenant que vous n'en avez jamais obtenu auparavant.*

Préparées de la Manière Traditionnelle Heinz:

Les Soupes Condensées Heinz sont préparées avec le même soin méticuleux et dans les mêmes petites

quantités qui donnent à toutes les Soupes Heinz leur saveur inégalée de "soupes faites chez soi". Habilement assaisonnées d'épices odoriférantes, ces nouvelles Soupes Condensées par Heinz sont des plus appétissantes.

Seuls les Meilleurs Ingrédients entrent dans ces Soupes.

Des ingrédients soigneusement sélectionnés, frais et savoureux, provenant des fermes et des champs canadiens—des viandes et des légumes de choix, de la crème fraîche et riche—sont employés dans la préparation des Soupes Condensées Heinz—*mais encore en plus grande quantité.*

Qualité Protégée par la Réputation de Heinz qui date de 74 Ans:

L'uniformité de la saveur et de la valeur nutritive élevée est protégée, dans ces nouvelles soupes condensées, grâce à la surveillance constante d'experts en aliments du Service du Contrôle de la Qualité—un service très important de la Maison Heinz. *Quand vous achèterez des Soupes Condensées Heinz, vous en serez satisfait!*

DES SOUPES POUR PLAIRE AU GOÛT DE TOUS

CRÈME DE TOMATES CONDENSÉE—Des tomates "aristocrates" fraîches, juteuses, mûries au soleil, des épices exotiques, et de la crème riche donnent à cette soupe son goût exquis et sa valeur nutritive.

CRÈME DE CELERI CONDENSÉE—Du céleri soigneusement sélectionné pour sa saveur, mélangé avec de la crème canadienne riche, donne à cette soupe son goût alléchant et distinctif.

CRÈME D'ASPERGES CONDENSÉE—Des asperges de choix enrichies de crème épaisse et délicatement assaisonnées font que cette soupe est un régal d'épicure.

CRÈME DE CHAMPIGNONS CONDENSÉE—Des morceaux de champignons cultivés et bien savoureux, et enrichis de crème fraîche, donnent à cette soupe ce vrai goût de champignon que tout le monde aime.

CRÈME DE POIS VERTS CONDENSÉE—Faites avec des pois de choix qui ont été envoyés directement du champ à nos cuisines où ils ont été cuits avec soin, cette soupe a une saveur fraîche et succulente que vous apprécierez.

SOUPE AUX LÉGUMES CONDENSÉE—Un mélange copieux de plus d'une douzaine de légumes savoureux, soigneusement sélectionnés et mijotés lentement dans un bon bouillon de viande.

SOUPE AU BOEUF AVEC LÉGUMES CONDENSÉE—Des légumes cuits à la perfection et assaisonnés d'une façon experte sont enrichis de beaucoup de morceaux de bon boeuf tendre.

SOUPE AU POULET AVEC RIZ CONDENSÉE—Une soupe vraiment nourrissante, comprenant une bonne quantité de morceaux de jeune poulet tendre avec du riz sélectionné—une soupe excellente et très recherchée.

SOUPE AU POULET AVEC NOUILLES CONDENSÉE—De délicieux morceaux de poulet et les meilleures nouilles aux oeufs bien dorées donnent à cette soupe une saveur exquise qui rappelle les soupes d'autrefois.



Préparées au Canada par
H. J. HEINZ COMPANY OF CANADA LTD.

Gérard Côté de Valleyfield se classe quatrième



Teddy Vogel, un jeune homme de 17 ans de Watertown, à qui on avait permis de prendre le départ quatre minutes avant les autres concurrents, a fourni un effort suprême dans les 400 dernières verges pour gagner la 33e course annuelle connue sous le nom de Cathedral Club 10 miles road race samedi après-midi à Boston.

Cette course et une sorte d'entraînement en vue du marathon de Boston.

Les restrictions sur la viande sont égales

La Commission des prix a annoncé officiellement que la ration de viande au Canada sera la même pour les enfants que pour les adultes, et que la quantité de viande disponible en vertu du système de rationnement variera selon la coupe.

La semaine dernière, le ministre des finances, M. Ilsley, a annoncé au parlement que la ration de deux livres par personne et par semaine entrera en vigueur sous peu, probablement aux premiers jours de mai.

La Commission des prix déclare dans un communiqué à la presse, que la ration de deux livres de viande sera constituée de deux livres en poids telles que provenant de la carcasse, c'est-à-dire avec l'os.

Quand une carcasse de viande est divisée en coupes afin d'être vendue au détail, certaines coupes contiennent plus d'os que d'autres, selon

Sept fois au cours des deux derniers milles, Vogel a perdu puis repris la première place au cours d'une lutte sensationnelle contre Louis Young, un ingénieur de 31 ans.

Parmi les concurrents il y avait Gérard Côté du camp d'entraînement militaire C.A. (B.) T.C. 47 à Valleyfield. Il a terminé en 4e place, couvrant les dix milles en 51:24.

qu'elles ont été pratiquées dans telle ou telle partie de la carcasse.

C'est notre intention dit le communiqué de la Commission, de classer les coupes selon leur contenance d'os et d'ajuster en conséquence l'allocation de sorte que dans les coupes sans os, cette ration soit de moins de deux livres et que les coupes avec os soient de plus de deux livres.

Les coupes de viande contenant plus de 50 pour cent d'os ne seront pas rationnées, dit la Commission, non plus que les viandes de choix prises dans la cervelle, le foie ou les rognons.

3 délégations de notre région chez l'hon. M. T.-D. Bouchard

L'hon. T. D. Bouchard, ministre de la voirie, a reçu au cours de la journée de lundi dernier trois délégations des comtés de Vaudreuil, Châteauguay et de la paroisse Saint-Isidore en vue de l'amélioration de certaines routes de ces régions.

Le Dr Oscar Gendron, maire de la ville de Rigaud, dirigeait la délégation de Vaudreuil; M. Roméo Fortin, M.P.P., celle de Châteauguay, et M. Adrien Beaulieu, celle de la paroisse de Saint-Isidore.

Attention !! VENDEURS ET GERANTS DES VENTES

Une société financière ayant des bureaux d'un bout à l'autre du Canada offre une position de vendeur salarié pour Valleyfield et district. Bonis pour résultats spéciaux et pension à la retraite. C'est une situation permanente.

L'expérience comme représentant ou gérant dans la vente d'automobiles, radios, publicité, etc., sera considérée comme un avantage pour obtenir cette position.

Donnez tous les détails sur votre éducation, vos emplois antérieurs et relatifs à toute expérience d'organisation que vous avez, soit en affaires ou autrement.

Toute personne employée aux travaux de guerre est excluse.

Adressez-vous au—

Bureau du Service sélectif national
Valleyfield, Qué.

St. Chrysostome

M. Wilfrid Laberge et M. Kipling à St-Urbain chez Fabien Lemieux et Alphide Laberge.

Mlle Hélène Perras accompagnait son père, M. Art. Perras, pour rendre visite à des parents à St-Louis.

M. et Mme Harry Martin de Montréal chez M. et Mme James Bruce.

Joseph Couillard et Rolland Primeau à Châteauguay dimanche.

Emile Tessier de Valleyfield de passage ici.

Mlle Violette Murray de Sherrington passe quelques temps chez ses grands-parents, M. et Mme Alexis Poupart.

Achetez des obligations de la victoire jusqu'à ce qu'elles "tuent" l'ennemi!

Des précisions . . .

(Suite de la page 6)

uable retirera certaines sommes qui lui auront été déduites. Par exemple, l'homme marié avec deux dépendants qui retire un revenu hebdomadaire de \$30 se voit enlever chaque semaine 95 cents, dont 47 cent constituent l'épargne obligatoire qui lui sera remise deux ans après la fin de la guerre avec 2 pour cent d'intérêt.

Le cas d'hommes mariés

Ce contribuable sait donc que la moitié de la taxe qui lui sera retenue lui reviendra alors. Prenons maintenant le cas d'un homme marié avec deux dépendants et dont le salaire hebdomadaire est de \$40. Il débourse \$4.55, dont \$2.30 en épargne obligatoire; celui gagnant \$50 par semaine, \$8.75, dont \$4.40 en épargne; celui ayant un salaire de \$60 par semaine, \$13.25, dont \$6.65

en épargne, et ainsi de suite.

L'employé se doit d'aviser son patron de tout changement dans son état civil s'il désire bénéficier de réclamations additionnelles d'exemptions d'impôt. Le salarié a rempli en septembre dernier la formule T.D. 1 sur laquelle il a déclaré son état civil, le nombre de ses dépendants, ses contributions annuelles aux fonds de pension autorisés, ses primes d'assurances, et ses hypothèques sur son domicile privé. L'employeur demeure le dépositaire de cette formule et ne peut la changer sans être avisé par l'employé.

Une question importante

Si l'employé devient porteur d'une nouvelle police d'assurance ou si un autre enfant naît au cours de l'année, il doit immédiatement en aviser son employeur qui verra, la loi est formelle sous ce rapport, à effectuer les déductions nécessaires.

La question des polices d'assurance et des fonds de pension est importante. Si les primes et les contributions payées sont égales à la somme de l'épargne obligatoire qu'on devrait lui retenir, il n'aura alors aucune déduction faite à ce sujet sur son salaire.

Le but de la loi est de permettre aux contribuables de s'acquitter de leurs obligations.

ACHETEZ VOTRE HABIT
chez **CHARLIE ROSEN**
40 RUE SAINT-LAURENT
VALLEYFIELD, QUÉ.
AU MEME PRIX DE MONTREAL

Pour 2% du prix de votre évaluation

- Protégez vos fourrures en les confiant à notre système d'entreposage moderne.
- Bénéficiez d'une assurance d'un an sur vos fourrures.

Faites réparer vos fourrures au **TAUX SPECIAL DE L'ETE**

N. A. OSTIGUY

FOURRURES
ENTREPOSAGE REPARATIONS

215, rue Victoria Valleyfield, P.Q. Téléphone 71

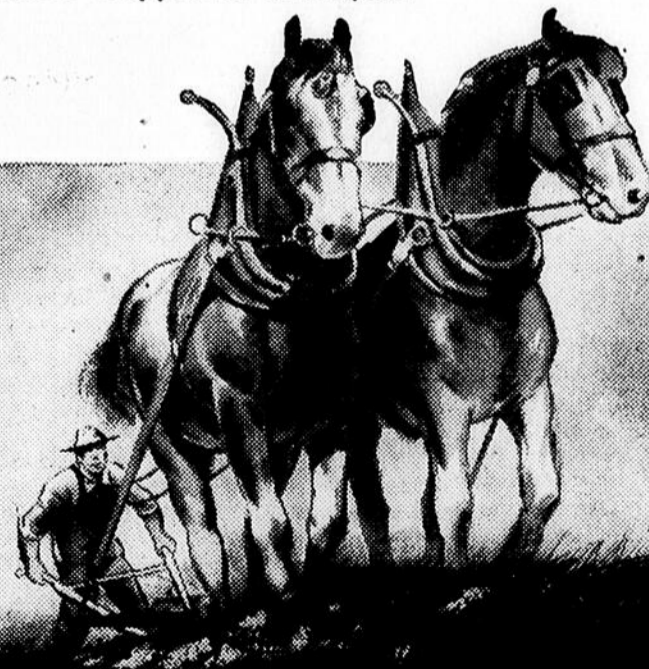
EN AVANT LA CHARRUE!

CE qui, en temps de paix, est un cri vers la prospérité, devient aujourd'hui une prière pour la Victoire.

Les vivres ont déjà joué un rôle important dans cette guerre, ce rôle est destiné à devenir encore plus essentiel.

L'équipement électrique a joué un grand rôle dans cette production des vivres. A mesure que s'accroît le manque de personnel, les appareils électriques de la ferme acquièrent de l'importance et doivent être ménagés de plus en plus.

Les appareils électriques actuels ne peuvent pas être remplacés mais ils peuvent être réparés, ajustés et conservés en parfait ordre par votre vendeur d'appareils électriques.



THE *Shawinigan* WATER & POWER CO.

Au Conseil de ville hier soir

La discussion reprend au sujet de l'enquête du département de la police à l'hôtel de ville

S.H. le Maire et M. l'échevin Viau en viennent aux mots et l'ajournement de l'assemblée met terme à cette affaire

L'assemblée du conseil hier soir a failli se terminer au tragique quand S. H. le maire et M. l'échevin Horace Viau vinrent tout près d'en venir aux mots. L'intervention prompte de M. l'échevin Gagnier qui demanda l'ajournement immédiat de l'assemblée mit un terme à cette discussion.

S. H. le maire fit une mise au point relativement à la résolution, proposée par M. l'échevin Cauchon et secondée par M. Viau le 23 mars dernier, voulant qu'une enquête sur le département de police soit tenue et, principalement, que le contrôleur et le président du Comité de Police soient tenus responsables d'avoir engagé des gens, sans l'assentiment du conseil.

S. H. le maire reproche à M. Viau d'avoir fait retirer par résolution son approbation à cette résolution et surtout, lors de la dernière assemblée, de vouloir rejeter le blâme sur le greffier, en précisant que c'était par erreur ou par oubli du greffier que son nom apparaissait comme second de la proposition.

M. Viau fit remarquer que ses opinions personnelles et sa ligne de conduite ne regardaient que lui seul et qu'il répétait que l'erreur a été commise à son détriment.

Ne sachant pas tout de cette question il est assez difficile de donner une appréciation sur cette affaire; nous donnons donc les faits tels qu'ils ne nous sont apparus, sans commentaires.

On oubliait d'aviser les membres du comité du N.-Y. Central

Maintenant qu'un secrétaire est nommé, les avis seront donnés régulièrement

M. L'échevin Mercier, demandant quelles sont les dernières nouvelles relativement au comité qui s'occupe de la question des trains du N. Y. Central, M. l'échevin Cauchon fait remarquer qu'il ne comprend pas que, sur quatre assemblées tenues par ce comité dont il fait partie, il ne fut avisé qu'une fois.

Comme S. H. le maire ajoute que lui même n'a pas pu assister à la dernière assemblée il lui est donc impossible de fournir de renseignements à M. Mercier.

La discussion s'engage; M. Cauchon et quelques échevins n'approuvent pas la manière d'agir de ce

comité dont les membres ne sont pas convoqués.

On finit par découvrir que le comité n'a seulement pas de secrétaire et que personne n'est chargé d'aviser les membres de la date et de l'heure des assemblées.

M. Raphaël Bélanger, qui assista à la dernière réunion à Beauharnois, invité à donner quelques précisions, déclara qu'à cette assemblée un secrétaire avait été nommé, que les minutes seront tenues et que les membres seront avisés officiellement.

La question est donc réglée à la satisfaction de tous.

Faits divers au conseil

Une offre de services de la part de M. Henri Bonin, comme chauffeur de camion pour la corporation, reçue et référée au comité de Voirie.

M. Marcel Demers est autorisé à transférer sa licence de restaurant et de salle de danse à MM. Henri Laporte et Irène Cyr.

On autorise également le transfert de licence de taxi de M. H. Morin à M. Gérard Beaudoin.

Permission est accordée à M. Marcel Chasie de tenir une souscription populaire en faveur du club de balie-molle Canadien, à condition de donner une liste des personnes qui percevront de l'argent, au chef de police.

La cie Bell Téléphone fait rapport que les plaintes des abonnés durant les 6 derniers mois se chiffrent à une quinzaine, environ. On fait remarquer que la moyenne des appels quotidiens, en mars 1943, a été de 14,221.

Le conseil accepte une invitation de la Cie de Tél. Bell, de visiter la centrale de Valleyfield, le jeudi 20 avril, à 11 hrs a.m.

On laisse sur la table la réclamation de \$36.72 de M. Léo Lamontagne, pour blessures subies et dommages à sa bicyclette, sur la rue Victoria, en face du petit parc.

La Cie N.Y. Central fait parvenir un montant d'évaluation inférieur de près de \$1,000. de l'évaluation municipale. Comme cette compagnie ne sait pas que le rôle d'évaluation s'est fait en 1942 pour 1943, le greffier est chargé de fournir les renseignements.

La lettre de la Chambre de Commerce des Jeunes au sujet de l'outillage du département de la voirie est laissée sur la table, pour la seconde fois.

Les soumissions pour le contrat de boiserie de l'Ecole Industrielle du chemin Larocque ont été ouverte. Celle de M. Jos. Lafleur, au montant de \$385.00 a été acceptée. Le contrat comprend des fenêtres, des portes et autres choses spécifiées dans un devis fourni par l'architecte.

Le chef de police fait rapport que durant le mois de mars, dans les rues de notre ville, 266 lampes n'ont pas fonctionné.

Assemblée des marchands de bois de chauffage, lundi soir

Pour discuter les moyens à prendre afin d'assurer la provision de l'hiver prochain

Pour faire suite à la résolution de la Chambre de Commerce des jeunes, laissée sur la table la semaine dernière, relativement à la provision de bois de chauffage dans notre ville, S. H. le Maire et quelques échevins, qui ont mené des enquêtes personnelles auprès des marchands de bois de Valleyfield, déclarent unanimement qu'il y a un peu de bois et qu'il pourrait y en avoir beaucoup plus si l'on trouvait moyen de le faire transporter à la ville, des forêts.

Les marchands se plaignent du manque de moyens de transport, manque de pneus sur les camions et surtout manque de main d'œuvre.

On fait remarquer que les bûcherons ne sont pas satisfaits de la prime de

\$1. par corde que donne le gouvernement et qu'ils veulent avoir plus.

Par contre, avec cette prime, les marchands font peu de profit sur leurs ventes et la Commission des Prix à gélé le prix du bois. Ils ne peuvent donc en élever le prix.

Il y a de multiples raisons apportées, et cette question est close sur une proposition de M. Cauchon, par laquelle les marchands de bois seront convoqués dans une grande assemblée, lundi soir prochain, à 8.30 hrs, dans les salles du conseil, pour discuter de cette affaire.

Après cela on fera des démarches auprès des autorités fédérales afin que le transport et la coupe du bois soit facilités.

Il fut décidé d'avoir une entrevue, sous peu, avec M. D. J. O'Connor, M.P. à ces sujets.

Il fut aussi décidé de ne pas payer les comptés, pour contrats d'entretien de chemins d'hiver avant la prochaine assemblée régulière du conseil, le 3 mai prochain.

Il fut ordonné au sec.-trés., de demander au Département de la Voirie de Québec de réparer (quand le temps sera venu) le chemin de Planche, dans la partie nord, à partir du lac au chemin du lac, et aussi couper ou faire couper, sur ce même chemin, les branches d'une haie de cèdres qui embarrassent la circulation.

Une lettre de M. D. McNicol fut lue, demandant de réparer son chemin, il fut décidé d'aviser l'inspecteur de réparer les vilains trous.

N'ayant pas eu de réponse de M. D. J. O'Connor, M.P.P. à propos du service d'autobus, il fut décidé de lui écrire de nouveau pour renouveler la demande, et qu'une copie des lettres de MM. Donald E. Black, M.P. et W. J. Bennett du Ministère des Munitions et Approvisionnements, lui soient envoyés.

ANNONCEZ DANS LA GAZETTE DE VALLEYFIELD

Les membres du comité du logement

Pour Valleyfield et la région

Vendredi soir dernier un groupe de citoyens, représentant les corps publics de notre ville, se réunissait pour discuter la question du logement dans notre ville. On pourra lire à la page 13 le compte-rendu de cette réunion.

Les officiers permanents et temporaires élus à ce comité sont: MM. Joseph Primeau, président; Félix Borduas, secrétaire; directeurs: Jean-Marie Lafleur, Capitaine Gaëtan Labrosse, Louis Desrosiers, Mme C. L. Roman, Mme Gilles Amiot, Son Honneur le maire Louis VI Major; A. Leduc, Beauharnois; M. Lalonde, St-Timothée; M. Raphaël Bélanger, Valleyfield; Mlle Léontine Gagné et Mme Harry Hill, Beauharnois.

Cette liste d'officiers n'est pas complète.

Conseil de St-Anicet

Assemblée tenue le 5 avril 1943, présidait M. Hidalla Caza, maire. Le conseiller Ovide Duheme était absent.

Les comptes suivants furent approuvés: The Bell Telephone Co. \$57.71; Huntingdon Gleaner Inc., \$10.00; Danis Latrelle, \$3.20.

Il fut prop. par le cons. Jas. A. Leslie et sec. par le cons. Adrien Quesnel, qu'à l'avenir les assemblées du conseil soient tenues à huit heures du soir, durant l'été.

Il fut prop. par le cons. Albert Caza et sec. par le cons. Adrien Quesnel que M. Armand Legault soit nommé pour remplacer l'inspecteur de voirie, M. Ernest Caza, décédé, aussi que la résignation de M. Josephat Durocher soit acceptée et que M. Albert Deschamps soit nommé inspecteur de voirie à sa place.

Il fut prop. par le cons. Ernest

Carrière et sec. par le cons. Jas. A. Leslie, et résolu: que cette corporation prie le ministre de la voirie de faire entretenir et réparer, conformément aux dispositions de la loi de la voirie aux frais du gouvernement, par le surintendant général de l'entretien et de la réparation des chemins, les chemins améliorés suivants:

Consession Quesnel, gravelage, 1891 pieds; Welsh Road (Newfoundout), 4270-pieds.

Il fut prop. par le cons. Ernest Carrière et sec. par le cons. Adrien Quesnel que le compte de M. Aimé Quenneville, pour réparations aux timons de la voiture d'hiver de M. H. Vaillancourt soit payé.

MM. Donat Hart, Ovilla Richer et Oscar Gérard demandèrent au conseil d'améliorer le chemin neuf. Aussi MM. Etienne Leblanc et Edmond Chrétien, demandèrent l'amélioration de la Consession Ques-

LES MANIVELLES



Ne furent jamais faites pour la main d'une femme

N'attendez pas que des troubles de batterie gâtent votre plaisir. Venez immédiatement, un examen de votre batterie prendra seulement 10 minutes. Si vous avez besoin d'une batterie neuve, nous avons la Monarch. Voilà une batterie qui met fin aux troubles de la mise en mouvement et donne un plein rendement à tout accessoire électrique.

Il y a une batterie Monarch pour convenir à toutes les bourses... Solidement construite, avec pleine garantie, prête à rendre de réels services. Venez nous consulter.



Distributeur en gros:
UNITED AUTO PARTS VALLEYFIELD LTEE.
A. PATENAUDE, prop.
13, rue du Marché Tél. 748
VALLEYFIELD, QUE.

Vendeurs autorisés:

- ST-TIMOTHEE:
Garage Vaillancourt
Garage Maher
- BEAUHARNOIS:
Garage Primeau
- CHATEAUGUAY:
Garage Danis
- STE-MARTINE:
Garage Parent Garage Picard
- ORMSTOWN:
Pierre Guérin Ben Boyer
Garage Cartier
- LAUNDREVILLE:
Martel & Déniger

Châteauguay Ouest devra souscrire \$300,000 au Quatrième Emprunt de la V.

Les présidents conjoints pour cette unité sont MM. Siméon Beaudin et D.-A. Barrington — L'objectif pour Ormstown est fixé à \$145,000 tandis que Howick devra souscrire \$105,000

OBJECTIF AUGMENTÉ

Le comité national des finances de guerre, section Châteauguay ouest, se réunissait à Ormstown mercredi dernier dans la salle municipale. Plusieurs personnes intéressées y assistaient. On y remarquait: MM. D. A. Barrington et Siméon Beaudin, présidents conjoints; Dr T. J. Quintin, Dr M. R. Stalker, MM. D. S. Rugar, Adrien Beaulieu d'Ormstown, M. Nap. Parent, maire de Howick, M. Alfred Dissent, ex-maire de la paroisse de Howick, et M. K. L. Nish, principal de l'Ecole anglaise à Howick, M. J. A. McQuestion, organisateur pour l'unité et le secrétaire. M. W. G. McGerrigle, étaient aussi

présents à cette assemblée.

M. McQuestion déclara que l'objectif avait été augmenté dans la division Châteauguay ouest pour le 4^e emprunt de la Victoire. La somme de \$300,000. devra être souscrit par les citoyens de cette division. L'objectif dans Châteauguay ouest sera divisé comme suit:

Village et paroisse	
Ormstown	\$145,000
Village et paroisse	
Howick	105,000
Village et paroisse	
St-Chrysostôme	46,000
Paroisse St-Antoine Abbé	4,000
TOTAL	\$300,000

Tous les moyens possibles seront mis en vigueur afin d'assurer le succès du Quatrième Emprunt de la Victoire dans la division Châteauguay Ouest.

PRESIDENT CONJOINT



M. SIMEON BEAUDIN, de la paroisse de Howick, président conjoint avec M. D.-A. Barrington, pour le Quatrième Emprunt de la Victoire, division Châteauguay ouest.

Achetez des obligations de la victoire jusqu'à ce qu'elles "tuent" l'ennemi!

Le problème du caoutchouc résolu?

La guerre a causé, entre autres méfaits, une disette de caoutchouc dont tout le monde se plaint. Faut-il attendre la fin des conflits mondiaux pour se procurer pneus et autres objets de caoutchouc? Il paraît que non: on peut se procurer ce précieux produit en quantité, même si les Néerlandaises et la Malaisie ne peuvent plus nous approvisionner.

"Mais, direz-vous, il ne pousse pas de plantes à caoutchouc, au Canada?" — Qu'avons-nous besoin de plantes à caoutchouc? Nous pouvons fabriquer du caoutchouc synthétique et, bien plus, ce produit artificiel a des qualités qui lui permettent de rivaliser avec le caoutchouc naturel. Vous en doutez? ... ou, cela vous intéresse? Lisez les numéros du 20 mars et du 5 avril de la revue "Mes Fiches": vous y trouverez entre autres documents le résumé détaillé d'une étude sur le problème du caoutchouc et sa solution.

On s'abonne à la revue "Mes Fiches" en s'adressant à 3425, rue St-Denis, Montréal, \$1.00 pour 20 numéros, soit 240 fiches. Chaque numéro se vend \$0.05.

Un comité du logement fondé à Valleyfield, vendredi dernier

Vendredi soir dernier avait lieu dans la salle de délibérations du conseil de ville une grande assemblée tenue par le Comité Consultatif fé-

minin de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre.

Le but de cette assemblée était de présenter Mme Corine de la Durantaye, directrice adjointe du Service des Consommateurs, qui prononça quelques mots sur la marche à suivre pour fonder un sous comité du logement à Valleyfield.

La conférencière expliqua clairement que le but de ce comité était d'aider les personnes qui ont des chambres ou appartements à louer, de le faire tout en choisissant les gens que ces personnes devront héberger, tout comme surveiller les intérêts de ceux qui cherchent gîte et de les diriger vers les maisons où ils pourront trouver une chambre.

L'assemblée était sous la présidence conjointe des maires de Valleyfield, de St-Timothée et de Beauharnois. Plusieurs personnages influents de notre ville y assistaient en plus des présidents des deux Chambres de Commerce de Valleyfield.

On décida finalement d'ouvrir ce sous comité à Valleyfield et les personnes devant faire partie du bureau administratif ne seront choisies qu'au cours d'une assemblée prochaine.

PRESIDENT



M. JOSEPH PRIMEAU, président de la Chambre Cadette, qui vient d'être nommé président du comité du logement pour Valleyfield.

La garde Champlain

Lundi, 19 avril, vous aurez l'occasion de revoir à Valleyfield la troupe Latour, qui a déjà fait sensation dans notre ville, dans des pièces comme La Passion, Aurore l'Enfant Martyr La Conscience d'un Prêtre et dans plusieurs autres succès.

Pour cette occasion la troupe Latour interprétera le grand drame: "Le Triomphe du Signe de la Croix" ou "Rome en Feu!"

Cette soirée sera sous la présidence de M. le chanoine H. Julien et sous les auspices de la Garde Champlain. Donc, lundi soir, le rendez-vous des amateurs de bon théâtre sera au sous sol de l'église du Sacré-Coeur. Hâtez-vous car les billets s'enlèvent rapidement. L'admission générale est de 35c et les sièges réservés à 50c.

Verdicts rendus

Me Richard-L. Duckett, coroner du district de Montréal, a rendu, mardi matin, un verdict de mort naturelle dans les deux cas suivants de morts subites: M. Arthur Houle, 66 ans, 349 boul. des Prairies, à Laval-des-Rapides, et Mme Rachel Charat, 62 ans, d'Huntingdon.



CE QUE DISENT LES DIÉTÉTICIENS AU SUJET DES LIQUEURS DOUCES

Les médecins, les directeurs des hôpitaux et les diététiciens en général connaissent les propriétés revigorantes des liqueurs douces.

"Les liqueurs douces ne sont plus seulement permises pour faire plaisir au malade: elles font partie du régime alimentaire régulier..."

"Les liqueurs douces sont prescrites comme source additionnelle d'alimentation..."

"Les liqueurs douces sont prescrites régulièrement à nos malades par leurs médecins..."

"Dans un grand nombre de cas, nous avons constaté que les liqueurs douces rafraichissent les malades et les stimulent..."

"Les liqueurs douces sont prescrites régulièrement, non pas comme remède, mais comme source rapide d'énergie..."

"Les liqueurs douces sont servies aux malades non seulement parce qu'elles constituent un facteur d'alimentation, mais aussi parce qu'elles se digèrent aisément et constituent une source précieuse d'énergie..."

(Ces citations sont tirées de lettres que nous avons reçues.)

ESSENTIEL A LA DIÉTÉTIQUE

Non seulement les liqueurs douces sont agréables à boire et rafraichissantes, mais elles constituent une source rapide d'énergie, sous une forme aisément assimilable. Voilà pourquoi elles font partie des régimes alimentaires de la plupart des hôpitaux canadiens. C'est aussi à cause de l'énergie qu'elles procurent que les liqueurs douces sont tellement nécessaires à la production de guerre. Servies régulièrement dans les cantines mobiles ou aux comptoirs des restaurants d'usines, elles contribuent à stimuler l'entrain et l'ardeur au travail des ouvriers et ouvrières de guerre. Les liqueurs douces occupent une place essentielle dans les régimes alimentaires et constituent une aide précieuse pour la production de guerre.

ASSOCIATION DES EMBOUTEILLEURS DES EAUX GAZEUSES DE QUÉBEC

Les liqueurs douces aident à maintenir le moral et la production

On s'amuse ferme au parti de sucre

De la C. de C. des Jeunes dimanche dernier, à la cabane de M. Aimé Chayer, de St-Stanislas

Les membres de la Chambre de Commerce des jeunes de Valleyfield ont tenu dimanche dernier, sous la présidence de M. Jos Primeau, leur parti de sucre annuel. Une quarantaine de membres, accompagnés de leur épouse, se sont rendus à la cabane n'est située qu'à une centaine de St-Stanislas, et se sont amusés fermement durant toute la journée.

Cet endroit est idéal pour un parti de sucre dont les participants sont pour la plupart des citadins. La propriété du terrain permet à de nombreuses personnes, qui ne sont pas pourvues de bottes et autres accessoires très utiles pour courir les bois, d'y assister quand même, puisque la cabane n'est située qu'à une centaine de pieds du grand chemin.

Rien ne manquait pour assurer de l'agrément; même un orchestre faisait les frais de la musique.

A midi tous les assistants prirent un excellent dîner dans la cabane même, et au cours de l'après-midi il y avait foule autour du chaudron, attendant l'heure de "lécher la palette" et de goûter les succulentes "torquettes."

L'organisation de ce parti de sucre avait été confié à M. Jean Solis, vice-président de la chambre qui obtint un magnifique succès.

Vers six heures une partie des convives revint vers la ville tandis que d'autres prirent le souper à cet endroit pour ne regagner leur demeure que durant la soirée.

L'organisateur mérite certainement des félicitations; ce que les assistants au parti de sucre ne lui ont pas ménagé durant la journée.

Avis aux photographes amateurs

Nouveau décret

Les amateurs de photographie doivent se tenir sur leurs gardes s'ils ne veulent pas avoir d'ennuyeux démêlés avec les autorités fédérales, et même voir saisir leurs appareils.

En effet un décret émis dernièrement à Ottawa défend à tous les citoyens d'avoir un camera avec eux sur tout vaisseau naviguant sur le Saint-Laurent, à l'est de Cornwall.

Le même décret interdit aussi de photographier n'importe quel point des côtes canadiennes.

Ironie du sort, le témoin est tenu responsable

Ceci ne pouvait arriver qu'à Ottawa. Il y a six mois, un citoyen de Winnipeg était témoin d'une collision entre une voiture et un camion de l'armée. L'accident était insignifiant. Le citoyen donna son nom comme témoin et affirma que, selon lui, le civil était dans son droit.

Son nom fut donc envoyé à Ottawa avec le rapport du chauffeur militaire. Six mois passèrent. Le "témoin" vient de recevoir une note officielle l'avertissant que, indubitablement il est responsable de l'accident!

Et la vie continue.

La liturgie ame de l'action catholique

par J. Furet

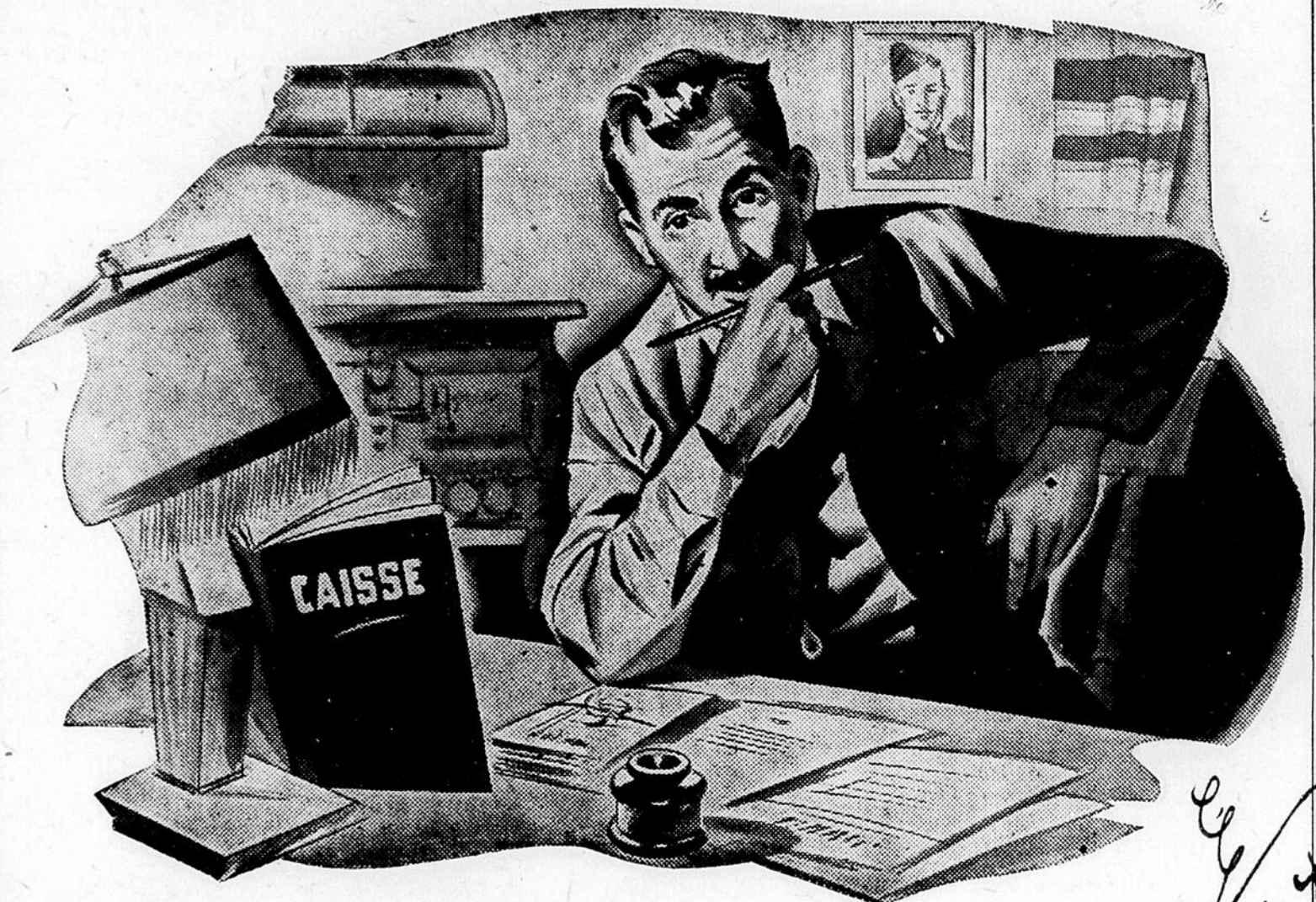
A tous ceux qui sont lancés dans l'action, cette étude qui établit l'unité essentielle des trois termes: vie chrétienne, vie liturgique, action

catholique, démontrera que la vieille querelle des contemplatifs et des actifs n'existe ni en droit ni en fait pour le chrétien éclairé qui embrasse dans toute sa vérité l'idéal de vie auquel l'invite le Maître; elle apprendra aussi jusqu'à quel point la liturgie favorise et féconde l'action. FIDES a voulu inclure dans sa col-

lection de "Textes d'Action catholique" qui contient déjà des oeuvres d'autorités reconnues en la matière, ce témoignage d'un laïc de France qui fait là bonne figure. La question semble complexe des rapports entre vie intérieure, vie liturgique et Action catholique; savoir ce qu'en pense un dirigeant, connaître les réflexions

fécondes qu'une pareille étude lui a permises, voilà un enrichissement que militants et prêtres de tous mouvements voudront acquérir. "La liturgie, âme de l'Action catholique" par J. Furet. 32 pages: \$0.10. Demandez ce tract dans toutes les bonnes librairies ou aux Editions Fides, 3425, rue Saint Denis, Montréal.

COMBIEN AVEZ-VOUS mis de côté L'AN DERNIER?



Ces jours-ci, quelqu'un viendra vous recommander un mode pratique d'économie. Ce visiteur, ce sera l'un de vos voisins ou l'un de vos concitoyens. En vous conseillant l'achat d'Obligations de la Victoire, il vous engagera à l'économie. Tout ce qu'il vous demandera, ce sera de mettre de l'argent de côté en le prêtant, non pas à n'importe qui, mais au Pays lui-même!

L'argent que vous prêterez de la sorte ne cessera pas de vous appartenir. Vous ne le donnez à personne. Vous le retrouverez après la guerre et l'utiliserez à votre gré. D'ici là, le Canada vous paiera des intérêts de 3% par an sur votre placement.

Calculez comment vont vos affaires

Tout le monde devrait faire ça de temps en temps.

Si vous faites un petit calcul, vous établirez l'état de vos affaires en mettant vos économies en regard de vos gains. Ce qui compte, c'est ce que vous épargnez et prêtez. Peut-être direz-vous que vous avez épargné tout ce que vous pouviez. Est-ce bien sûr? Rappelez-vous que vous vous interrogez vous-même, que vous ne montrez vos chiffres à personne. Voyons, n'y a-t-il pas moyen d'économiser davantage?

Vous pouvez acheter des Obligations de la Victoire au fur et à mesure que vous recevez de l'argent. N'importe quelle banque vous avancera de l'argent pour acheter des Obligations et vous accordera jusqu'à six mois pour rembourser votre emprunt.

Voilà un excellent moyen de garder intactes les économies que vous destinez à l'achat des objets divers dont vous aurez besoin après la guerre.

Vous aurez bientôt l'avantage d'acheter des

OBLIGATIONS de la VICTOIRE

LES FAITS DU JOUR

AU CONSEIL 1180
des
CHEVALIERS DE COLOMB
VALLEYFIELD



Tout le monde met la main à la roue au conseil 1180 des Chevaliers de Colomb, afin de faire de l'initiation du 2 mai une des mieux préparées. Le nombre des candidats étant supérieur à ce qu'on avait espéré on ambitionne donc de conférer les plus beaux degrés encore vus.

L'officier conférant est choisi, tel que nous l'avons dit dernièrement dans cette chronique; mais il ne nous est pas plus permis qu'avant d'en dévoiler le nom. Disons que le seul fait d'avoir cet officier est une garantie du succès.

A l'assemblée d'hier soir on a terminé la ballottage; de sorte que tout est à point pour le jour que plusieurs membres qualifient de "plus beau jour de la vie". Soirée de soldat

L'intendant nous fait part qu'il travaille actuellement à préparer cette soirée que le Conseil prépare pour les soldats du Fort de Salisbury.

La soirée du soldat sera quelque chose de bien. Déjà des artistes ont donné l'assurance de leur présence et ce ne sont pas des artistes en herbe. Un, pour sa

part, jouit d'une grande popularité et sait tenir une foule des heures durant par ses mots d'esprit, ses chansons et ses monologues.

La date de cette soirée est encore incertaine. On avait pensé en premier lieu au 27 avril mais cette date est si rapproché du jour de l'initiation qu'on devra probablement en choisir une autre. Tout porte à croire qu'elle aura lieu vers le milieu de mai.

L'intendant aura aussi une surprise pour cette soirée.

A Lachine

Quelques membres se sont rendus au conseil de Lachine assister à l'initiation qu'on donnait dimanche dernier. Ce sont: MM. Camille Doucet, Rémi Hallé, Arthur Brault, Trefflé Brossoit et Jos. Degré; tous officiers du conseil local.

A cet endroit on initia plus de 80 nouveaux membres.

Les 2e et 3e degrés furent conférés, dans l'après-midi, à l'académie Savaria également. Plus de 500 personnes assistèrent à la manifestation. L'officier conférant était Me Fabio Monet, trésorier d'Etat.

Ils célèbrent leur 15^e anniversaire

De mariage — M. et Mme J.-G. Fortier sont fêtés par les employés de la Banque de Montréal

M. Walter Lefebvre, comptable à la Banque de Montréal, succursale Valleyfield, organisait une soirée-surprise vendredi soir dernier à l'occasion de quinzième anniversaire de mariage de M. et Mme. Gaspard Fortier. M. Fortier est le gérant de la Banque de Montréal à Valleyfield.

Tous les employés de la banque s'étaient réunis chez M. et Mme Lefebvre, rue Bergevin, pour offrir leurs meilleurs vœux à M. et Mme Fortier. Au cours de la soirée on présenta un joli cadeau aux invités d'honneur.

Hemmingford

Mlle Gertrude O'Meara à Sher- rington vendredi.

Mme Elzéar Bertrand à Verdun mercredi.

Mlle Kathleen McAleer de Montréal chez M. Arthur McAleer dimanche.

M. Sylvio Langlois, R.C.M.P. et Mme Langlois de St-Jean, Qué., chez M. Odessa Pierre pour quelques jours.

M. Ben Berthiaume à Laprairie mercredi.

M. Donat Dauphinais de Montréal chez ses parents, M. et Mme John Dauphinais.

M. F. Bourdon à Montréal la semaine dernière.

M. Roméo Patenaude, R.C.A.F. chez ses parents en fin de semaine.

M. J. B. Bouchard, C.A.R.C. chez son père, J. B. A. Bouchard, N.P. dimanche.

Châteauguay

M. et Mme Conrad Laberge de Verdun, ont passé la fin de semaine à Châteauguay chez Mme J. P. Laberge.

M. et Mme Georges Chiasson et leurs enfants ont passé la fin de semaine à Laprairie chez des amis.

Mlle Huguette Reid de Dorval passe quelques semaines ici, chez sa tante, Mme Léonide Laberge.

Messieurs Alfred et Armand Reid, Moïse Prigent et Alphonse Allard étaient de passage à Huntingdon dimanche dernier, chez M. Eugène Reid.

M. et Mme Gérard Reid ont passé la fin de semaine à Montréal, les invités de M. et Mme René Reid.

Mlle Lucille Desparois de Montréal assistait dimanche dernier à l'assemblée du Comité du Centenaire du couvent de Châteauguay.

MM. J. Arthur Gendron, Anatole Cécyre, Hector et Jean Chevrefils, Jean Paul Laberge, Rodrigue Allard, assistaient vendredi soir dernier, à l'assemblée de la Coopérative de Lin à Ste-Martine.

Mlle Suzanne Dorais passe quelques semaines à Ste-Martine, chez son grand-père, M. Jos. Edouard Laberge.

M. Lucien Millette de Petawawa à passé quelques jours à Châteauguay, chez son père M. Alfred Millette.

Mme David Blouin de Montréal, en promenade à Châteauguay, chez sa fille, Mme Richard Karb.

M. et Mme Lucien Laberge de Montréal, en promenade chez M. Alfred Dorais, la semaine dernière.

VIE DE FAMILLE 1943
"LA FRANCE VIVRA"
pièce en 5 tableaux d'Henry Deyglun
JACQUES AUGER

Mlle SITA RIDEZ, Mlle YVETTE BRIND'AMOUR
JEAN-PAUL KINGSLEY, PHILIPPE ROBERT
et l'auteur HENRY DEYGLUN

Au sous-sol de la Cathédrale **Mercredi 5 MAI**

Billets en vente à la
Pharmacie Laroche, Pharmacie Aubin
RESERVES 75c (taxes incluses) GENERALE 50c

Bourget sort vainqueur du concours radiophonique "Nos Collèges au Micro" à CBF

Le meilleur participant, l'élève Charpentier reçoit le prix spécial et prend part au jury du programme R.S.V.P. lundi soir

Dimanche soir s'est terminé à la radio, le grand concours intercollégial: "Nos Collèges au Micro," programme donné par Radio Canada, à 7 heures.

La finale se disputait entre le collègue de Joliette et Bourget de Rigaud. Les représentants de ce dernier ont décroché la palme en s'affirmant supérieures à leurs adversaires par 2 1/2 points.

Radio Canada remit immédiatement les prix aux vainqueurs et décerna en plus une série de 5 volumes

d'histoire à l'élève Charpentier pour s'être révélé le meilleur par ses réponses durant cette série éliminatoire.

En plus de cela M. Charpentier fut invité à prendre part au jury du populaire programme R.S.V.P., du lundi soir.

Il s'acquitta merveilleusement de sa tâche à ce dernier programme et malgré son jeune âge, il réussit à éluder quelques problèmes assez difficiles posés par M. Bourgoing. Nos félicitations au collègue Bourget.

La manufacture de conserves

"Valleyfield Canning Company"

paie les prix suivants pour:

- POIS - - - - - \$47.50 la tonne
- FEVES - - - - - \$52.50 la tonne
- TOMATES - - - - - \$17.00 la tonne

Rendez-vous à notre manufacture à Valleyfield et faites les arrangements nécessaires. Nous voulons tous les pois, fèves et tomates que vous cultiverez et que vous pourrez nous fournir.

D. McMeekin

QUALITÉ ÉCONOMIE COMPÉTENCE

NOUS AVONS TOUT
POUR VOUS SERVIR
EN PAPIER — EN PAPETERIE

Tél. 654

- Articles de Classe
- Articles de Bureau
- Articles de Magasin
- Livres de Comptabilité
- etc. etc.
- Estampes en Caoutchouc
- Livrets de Comptoir
- Système McCaskey
- Système Ramsay
- etc. etc.

AGENT:

CAISSES ENREGISTREUSES
CLAVIGRAPHES - MACHINES A ADDITIONNER
DUPLICATEURS - COFFRE-FORTS
ETC. ETC.

LA PAPETERIE VALLEYFIELD ENRG.

35 Chemin Laroche C.P. 29 Valleyfield, P.Q.

Faites réparer vos fourrures

DES MAINTENANT!

La main-d'oeuvre se faisant très rare, il nous sera peut-être impossible, à l'automne, de pouvoir travailler vos fourrures.

N'ATTENDEZ PAS!
ECONOMISEZ en profitant de nos prix SPECIAUX D'ETE.

Gérard Guindon
FOURRURES

Tél. 552

49, rue du Marché Valleyfield, P.Q.

La "Bonne Chanson"

Une collection de 275 chansons magnifiquement illustrées. Les plus populaires du répertoire français ou canadien.

Les albums de "La Bonne Chanson" sont indispensables dans chaque famille canadienne - française, principalement pour agrémenter les longues soirées, en toute saison.

ECOUTEZ
Le Quart d'Heure de
La Bonne Chanson
le samedi, à 7.30 hrs.
p.m.
à
CKAC

Une offre gratuite aux lecteurs de notre journal

Ecrivez tout simplement à: "La Bonne Chanson", St-Hyacinthe, en disant que vous avez lu cette annonce, et

vous recevrez gratuitement

- une chanson de la collection;
 - la liste complète des 275 chansons;
 - une série de coupons de valeur vous assurant une réduction allant jusqu'à 30% sur l'achat d'un ou de plusieurs albums.
- Ne manquez pas cette aubaine. Ecrivez immédiatement à:

"La Bonne Chanson" St-Hyacinthe, P.Q.

COUPON DE TIRAGE GRATUIT
DE DEUX ALBUMS DE LA BONNE CHANSON
TOUTES LES SEMAINES

Nom.....

No.....Rue.....

Ville.....

Découpez ce coupon, inscrivez-y votre nom, adresse, et déposez le dans une boîte spéciale à la porte de la cathédrale, avant les programmes réguliers de la "Bonne Chanson".

ABONNEMENT
La Gazette de Valleyfield
 Six mois: 90c. 1 an: \$1.75
Publiée le jeudi
Le Courrier
 Six mois: 90c. 1 an: \$1.75
Publiée le lundi
Pour les deux journaux
 Six mois: \$1.00 1 an: \$2.00

Le Courrier

de

Beauharnois

Pour votre
EPICERIE ET BIÈRE
BOIS ET CHARBON
BIJOUTERIE
J. E. CHARLEBOIS
 82 Ellice - Tél. 46

LISEZ
LE COURRIER
 Journal hebdomadaire entièrement dévoué aux intérêts de la ville de Beauharnois et sa région.
 Paraissant le lundi de chaque semaine

Les Nouvelles Sociales

Le soldat Philippe Gendron était de passage en notre ville, en fin de semaine, où il visitait ses parents.

M. et Mme Victor Caron sont retournés à Ottawa, après une promenade de quelques jours, en notre ville, les invités de M. et Mme Benjamin Miron.

M. Georges Gendron de Montréal, se rendait à Beauharnois, ces jours derniers, visiter ses parents et amis.

M. Dan Currie de Montréal, de passage ici, en fin de semaine, visitait sa femme et ses enfants.

M. Zénon Legault de Ville Lasalle passait quelques jours, en notre ville, au début de la semaine, où il était reçu par M. et Mme Hervé Jenneau.

Mlle Françoise Champagne de Sherbrooke, de passage en notre ville en fin de semaine, visitait sa tante Mme Viateur Bertrand.

Le soldat François Faubert du camp de Valleyfield passait la fin de semaine dans sa famille.

Mmes J. A. Ménard et Albert

Cousineau de Valleyfield, de passage en notre ville, ces jours derniers, étaient les invitées de Mmes J. C. Durochers.

Mme J. Adélaïde Faubert de Verdun, de passage ici ces jours derniers était reçue par M. et Mme Joseph Corbeil.

ORGANISATION DE CHARITE AU PROFIT DU COLLEGE
 La Communauté des Clercs de St-Viateur de Beauharnois remercie bien sincèrement la population de notre ville d'avoir répondu si généreusement à l'appel qui leur fut fait par notre pasteur. Cette organisation de charité, avec son magnifique résultat, contribuera à défrayer les frais d'achat de l'ameublement de la salle du collège.

MARIAGE
 LEPAGE-LAMARRE: On annonce, pour être prochainement béni en l'église St-Clément de Beauharnois, le mariage de M. Alfred Lepage de Valdor, fils de M. Louis Lepage et

de feu dame Marie Crête du même endroit, avec Mlle Lucille Lamarre de la vill de Beauharnois, fille de M. mile Lamarre de Montréal et de dame Béatrice Ouellette.

MESSES ANNIVERSAIRES
 GAGNIER: Lundi, le 12 avril courant, fut chantée en l'église de St-Clément de Beauharnois, une messe de quatrième anniversaire, pour le repos de l'âme de M. Euclide Gagnier, recommandée par son épouse.

AMYOT: Lundi, fut chantée, en notre église paroissiale de Beauharnois, une messe de douzième anniversaire, pour le repos de l'âme de M. Ovide Amyot, recommandée par ses filles, Mmes Marchand, Bourrassa et Courchesne.

BOYER: Jeudi, le 15 avril 1943, fut chantée, en l'église St-Clément de Beauharnois, une messe de troisième anniversaire pour le repos de l'âme de M. Téléphore Boyer, recommandée par son fils, Eugène.

On prépare un nouveau contrat pour les membres de l'Alloys Metal Workers de Beauharnois

Il sera discuté le 18 avril au cours d'une grande assemblée — Un plan de construction d'habitations mis à l'étude

M. Armand Bourcier, président du local 22613 de l'Alloys Metal Works Union, à Beauharnois nous fait part des activités de son comité.

Disons en premier lieu que ce comité se compose des membres suivants: M. Paul Frappier, vice-président; M. Jean Roch, secrétaire financier; M. Pierre De Serre, archiviste et de M. Gérard Beaudoin, trésorier.

Le comité est à étudier actuellement un nouveau contrat qu'on se propose de négocier le 18 avril prochain, dimanche, en vue de renouveler celui qui expire à ce moment. On prend les mesures pour sauvegarder les intérêts des quelques 650 mem-

bres actifs du local de Beauharnois. Une autre question dont les membres se soucient beaucoup est celle du plan de constructions d'habitation des employés, selon le plan fédéral et avec la coopération de l'usine et du Local de l'Union, à Beauharnois.

On se propose de faire un énorme travail dans ce domaine et déjà les demandes se chiffrent par centaine. Toutes ces constructions se feraient dans les limites de Beauharnois.

Les démarches ont été entreprises et dès que de bonnes nouvelles seront reçues nous les transmettrons aux membres par l'entremise de notre journal.

Obsèques du Dr Paul-A. Bélanger

Le défunt était le surintendant de l'hôpital Sainte-Jeanne-d'Arc

Une nombreuse assistance de médecins et d'amis ont rendu, mardi matin, un dernier hommage au Dr Paul-A. Bélanger, surintendant de l'hôpital Sainte-Jeanne-d'Arc, décédé subitement vendredi dernier. Les funérailles ont eu lieu à 9 h. 30, en l'église Saint-Louis-de-France, de Montréal.

Précédé de deux landaus de fleurs, le cortège partit de l'hôpital où la dépouille funèbre avait été exposée, pour se rendre à l'église où l'absoute fut présidée par Mgr Joseph-Alfred Peltier, P.A., et le service chanté par M. l'abbé Lucien Bélanger, cousin du défunt, du séminaire de Valley-

field, assisté de MM. les abbés Paul-Emile Robillard, professeur à l'Ecole supérieure de Maisonneuve, et René Pelletier, aumônier de l'hôpital sainte-Jeanne-d'Arc.

La pomme de terre Bliss Triumph que l'on importe au Canada en hiver et au printemps, se cultive sur une grande échelle dans les Provinces Maritimes pour la production de semence; cette semence est exportée sur Cuba, les Antilles et le Sud des Etats-Unis. La variété Bliss Triumph a été créée dans l'Etat du Connecticut en 1878.

Les pommes de terre de choix importées dans des caisses et enveloppées individuellement de papier, qui se vendent au Canada sous le nom de "Idaho baker", ne sont autre chose que les "Netted Gems" cultivées pour la vente sous ce nom en Alberta et en Colombie-Britannique depuis plus de quarante ans.

Je sollicite votre clientèle

POUR VOS ASSURANCES



Il me fait plaisir d'informer la population de Saint-Timothée et des environs que je suis à leur disposition pour tout renouvellement ou toute nouvelle police d'assurance de tout genre.

SPECIALEMENT

Assurance-Vie Assurance-Feu
 Assurance-Ferme Assurance-Automobile
 Assurance-Accident Assurance-Maladie
 Police-Garantie

Je serai heureux de répondre à toute demande d'information ou de me rendre chez vous pour toute proposition d'assurances

A votre disposition pour vous bien servir,
J.-Léo Montpetit
 Tél. 1180 w 1-2

AGENT AUTORISÉ DE

La LAURENTIENNE	assurance-vie
LA PREVOYANCE	assurance générale
LA PROTECTION NATIONALE	assurance-feu
MISSISQUOI-ROUVILLE	assurance-feu
L'EQUITABLE	assurance-feu
CANADIAN HOME	assurance-automobile et maladie
LES AGENCES INTERPROVINCIALES	assurance-feu

CIE DE PRETS MUTUELS, LA MUTUELLE D'IMMEUBLES Ltée.

CARTES Professionnelles et d'affaires

<p style="text-align: center;">Gérard Gendron Assurances générales Vie, feu, vol, accident, automobile Valeur de placement TEL. 59 116, rue Ellice, Beauharnois</p>	<p style="text-align: center;">Dr J.-E. Amyot M.D., L.M.C.C. Beauharnois 128, rue Ellice Téléphone 78</p>
<p style="text-align: center;">Jean D'Amour AVOCAT Beauharnois Tél. No 6-12, rue Ste-Catherine</p>	<p style="text-align: center;">Tél. 187 René P. Leduc Assurances Feu - Accident - Vie 11, rue Richardson - Beauharnois</p>
<p style="text-align: center;">Docteur E. Simon RAYONS-X 190, rue Ellice Tél. 21 Beauharnois</p>	<p>ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS</p>

SALON MORTUAIRE J.-R. REID
 Directeur de funérailles et embaumeur diplômé
 Service d'ambulance moderne à la disposition du public
 12 Ch. de la Beauce Tél. 88
 Beauharnois Jour et nuit